

Ročna pištola za prašno lakiranje Encore[®] HD

Priročnik za uporabnika za izdelek
P/N 7192464_07
– Slovenian –
Izdaja 10/15

Pridržujemo si pravico do nenapovedanih sprememb v tem dokumentu.
Za najnovejšo različico in razpoložljive jezike obiščite spletno stran
<http://emanuals.nordson.com/finishing>.



NORDSON CORPORATION • AMHERST, OHIO • USA

Obrnite se na nas

Podjetje Nordson Corporation z veseljem sprejema zahteve po informacijah, komentarje in povpraševanja glede svojih izdelkov. Splošne informacije o družbi Nordson lahko najdete na internetu na naslovu: <http://www.nordson.com>.

– **Prevod izvirnika** –

Obvestilo

To je publikacija podjetja Nordson Corporation, ki ima zaščitene avtorske pravice. Prvotni datum zaščite avtorskih pravic: 2014. Brez predhodnega pisnega soglasja družbe Nordson Corporation tega dokumenta ali katerikoli njegovih delov ni dovoljeno fotokopirati, reproducirati ali prevesti v drug jezik. Družba Nordson si pridržuje pravico do nenapovedanih sprememb informacij v tej publikaciji.

Blagovne znamke

ColorMax, Color-on-Demand, Encore, HDLV, iControl, Prodigy, Nordson in logotip Nordson are registered trademarks of podjetja Nordson Corporation.

Vse druge blagovne znamke so last njihovih lastnikov.

Kazalo vsebine

Nordson International	0-1
Europe	0-1
Distributors in Eastern & Southern Europe	0-1
Outside Europe	0-2
Africa / Middle East	0-2
Asia / Australia / Latin America	0-2
China	0-2
Japan	0-2
North America	0-2
Varnost	1-1
Uvod	1-1
Usposobljeno osebje	1-1
Namenska uporaba	1-1
Predpisi in odobritve	1-1
Varnost oseb	1-2
Požarna varnost	1-2
Ozemljitev	1-3
Postopki v primeru okvare	1-3
Odstranjevanje	1-3
Opis	2-1
Uvod	2-1
Tehnični podatki	2-2
Nalepke na opremi	2-2
Nalepka s certifikatom nanašalnika	2-2
Nastavitve	3-1
Priključki sistema	3-1
Vgradnja pršilne pištole	3-2
Delovanje	4-1
Evropska unija, ATEX, posebni pogoji za varno uporabo	4-1
Delovanje sistema	4-2
Delovanje pršilne pištole	4-2
Spreminjanje prednastavitev s sprožilcem za nastavitve	4-2
Spreminjanje pretoka prahu s sprožilcem za nastavitve	4-3
Prepihanje pršilne pištole	4-3
Spiranje elektrode z zrakom	4-4
Vsakodnevno delovanje	4-4
Začetni zagon	4-4
Zagon	4-4
Gumb za pripravljenost	4-4
Menjava šobe za ploski curek	4-5
Predelava ploskih pršilnih šob v stožčaste šobe	4-6
Menjava odbojnikov ali stožčastih šob	4-7
Vgradnja dodatnega kompleta za nastavitev vzorca	4-8

Zaustavitev	4-8
Vzdrževanje	4-8
Priporočeni postopek čiščenja za dele v stiku s prahom	4-9
Postopki vzdrževanja	4-9
Odpravljanje napak	5-1
Preizkus upornosti napajalnika pršilne pištole	5-2
Preizkus upornosti sklopa elektrode	5-2
Preizkus prevodnosti kabla pištole	5-3
Popravilo	6-1
Popravilo pršilne pištole	6-1
Zamenjava prikazovalne enote	6-2
Odstranjevanje prikazovalne enote	6-2
Vgradnja prikazovalne enote	6-2
Zamenjava napajalnika in poti za prah	6-4
Razstavljanje pištole	6-4
Zamenjava napajalnika	6-5
Odstranjevanje poti za prah	6-6
Vgradnja poti za prah	6-6
Vnovično sestavljanje pištole	6-8
Zamenjava kabla	6-9
Odstranjevanje kabla	6-9
Vgradnja kabla	6-10
Zamenjava stikala sprožilca	6-10
Odstranjevanje stikala	6-10
Vgradnja stikala	6-11
Deli	7-1
Uvod	7-1
Deli pršilne pištole	7-1
Ilustracija delov pršilne pištole	7-2
Seznam delov pršilne pištole	7-3
Dodatna oprema za pršilno pištolo	7-5
Različna dodatna oprema za pršilno pištolo	7-5
Šobe za plosko lakiranje	7-5
Križne šobe	7-5
45-stopinjska šoba za pršenje vogalov	7-6
45-stopinjska poravnana šoba za plosko pršenje	7-6
Deli za stožčasto šobo, odbojnik in sklop elektrode	7-7
Stožčaste šobe in odbojnik	7-7
Komplet stožčaste šobe (priložen pištoli)	7-7
Sklop za stožčasto elektrodo	7-8
Komplet za nastavitev vzorca	7-8
Podaljški sulice	7-8
Komplet zbiralnika ionov	7-9
Sestavni deli zbiralnika ionov za podaljške sulic	7-9
Cevi za prah in zrak	7-9

Nordson International

<http://www.nordson.com/Directory>

Europe

Country		Phone	Fax
Austria		43-1-707 5521	43-1-707 5517
Belgium		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Czech Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Denmark	<i>Hot Melt</i>	45-43-66 0123	45-43-64 1101
	<i>Finishing</i>	45-43-200 300	45-43-430 359
Finland		358-9-530 8080	358-9-530 80850
France		33-1-6412 1400	33-1-6412 1401
Germany	<i>Erkrath</i>	49-211-92050	49-211-254 658
	<i>Lüneburg</i>	49-4131-8940	49-4131-894 149
	<i>Nordson UV</i>	49-211-9205528	49-211-9252148
	<i>EFD</i>	49-6238 920972	49-6238 920973
Italy		39-02-216684-400	39-02-26926699
Netherlands		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Norway	<i>Hot Melt</i>	47-23 03 6160	47-23 68 3636
Poland		48-22-836 4495	48-22-836 7042
Portugal		351-22-961 9400	351-22-961 9409
Russia		7-499-519 31 95	7-499-519 31 96
Slovak Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Spain		34-96-313 2090	34-96-313 2244
Sweden		46-40-680 1700	46-40-932 882
Switzerland		41-61-411 3838	41-61-411 3818
United Kingdom	<i>Hot Melt</i>	44-1844-26 4500	44-1844-21 5358
	<i>Industrial Coating Systems</i>	44-161-498 1500	44-161-498 1501

Distributors in Eastern & Southern Europe

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

Outside Europe

- For your nearest Nordson office outside Europe, contact the Nordson offices below for detailed information.

Contact Nordson	Phone	Fax
-----------------	-------	-----

Africa / Middle East

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

Asia / Australia / Latin America

Pacific South Division, USA	1-440-685-4797	-
-----------------------------	----------------	---

China

China	86-21-3866 9166	86-21-3866 9199
-------	-----------------	-----------------

Japan

Japan	81-3-5762 2700	81-3-5762 2701
-------	----------------	----------------

North America

Canada		1-905-475 6730	1-905-475 8821
USA	<i>Hot Melt</i>	1-770-497 3400	1-770-497 3500
	<i>Finishing</i>	1-880-433 9319	1-888-229 4580
	<i>Nordson UV</i>	1-440-985 4592	1-440-985 4593

Razdelek 1

Varnost

Uvod

Preberite in upoštevajte ta varnostna navodila. Posebna opozorila, svarila in navodila za določena opravila ter opremo so navedena na ustreznih mestih v dokumentaciji za opremo.

Poskrbite, da je vsa dokumentacija za opremo, vključno s temi navodili, dostopna vsem osebam, ki opremo uporabljajo ali servisirajo.

Usposobljeno osebje

Lastniki opreme so odgovorni za to, da opremo Nordson vgradi, uporablja in servisira usposobljeno osebje. Usposobljeno osebje so tisti zaposleni ali podizvajalci, ki so izučeni za varno izvajanje opravil, ki so jim določena. Poznajo vsa zadevna varnostna pravila in predpise ter so fizično zmožni izvajati opravila, ki so jim določena.

Namenska uporaba

Če opremo Nordson uporabljate na načine, ki so drugačni od načinov, opisanih v dokumentaciji, ki je priložena opremi, lahko pride do telesnih poškodb ali materialne škode.

Nekaj primerov nenamenske uporabe opreme:

- uporaba nezdružljivih materialov,
- izvajanje neodobrenih predelav,
- odstranjevanje ali premostitev varnostnih varoval ali blokad,
- uporaba nezdružljivih ali poškodovanih delov,
- uporaba neodobrene pomožne opreme,
- uporaba opreme zunaj dovoljenih meja obratovanja.

Predpisi in odobritve

Poskrbite, da je vsa oprema namenjena in odobrena za okolje, v katerem se uporablja. Vse odobritve, ki so bile podeljene za opremo Nordson, izgubijo veljavnost, če ne upoštevate navodil za vgradnjo, uporabo in servisiranje.

Vse faze vgradnje opreme morajo biti skladne z vsemi zveznimi, državnimi in krajevnimi predpisi.

Varnost oseb

Da preprečite telesne poškodbe, upoštevajte naslednja navodila:

- Opreme ne uporabljajte ali servisirajte, če za to niste usposobljeni.
- Opreme ne uporabljajte, razen če so varnostna varovala, vrata in pokrovi brezhibni ter če pravilno delujejo samodejne varnostne blokade. Nikoli ne premostite ali odstranite katerih koli varnostnih naprav.
- Bodite na varnostni razdalji od premikajoče se opreme. Pred nastavljanjem ali servisiranjem premikajoče se opreme izključite dovod energije in počakajte, da se oprema popolnoma ustavi. Blokirate dovod energije in zavarujte opremo, da preprečite nepričakovane premike.
- Pred nastavljanjem ali servisiranjem sistemov ali delov pod tlakom izpusite tlak hidravličnih in pnevmatskih tlačnih sistemov. Pred servisiranjem električne opreme to izključite, zaklenite in označite stikala.
- Za vse uporabljene materiale pridobite in preberite podatkovne liste za varnost materialov (Material Safety Data Sheets - MSDS). Upoštevajte proizvajalčeva navodila za varno delo z materiali in njihovo uporabo ter uporabljajte priporočene naprave za osebno zaščito.
- Da preprečite telesne poškodbe, se zavedajte manj očitnih nevarnosti na delovnem mestu, ki jih pogosto ni mogoče v celoti odpraviti, na primer vročih površin, ostrih robov, električnih tokokrogov pod napetostjo in premikajočih se delov, ki jih iz praktičnih razlogov ni mogoče zapreti v ohišja ali zavarovati na kak drug način.

Požarna varnost

Da se izognete požaru ali eksploziji, sledite naslednjim navodilom:

- Ne kadite, varite, brusite in uporabljajte odprtega plamena na mestih, kjer se uporabljajo ali shranjujejo vnetljivi materiali.
- Poskrbite za zadostno zračenje, da preprečite nevarne koncentracije hlapljivih materialov ali hlapov. Za nasvete glejte lokalne predpise ali liste MSDS za svoj material.
- Med delom z vnetljivimi materiali ne prekinjajte električnih tokokrogov, ki so pod napetostjo. Prej odklopite dovod električne energije, da preprečite iskrenje.
- Bodite seznanjeni s tem, kje so nameščeni gumbi za ustavitev v sili, ventili za zapiranje in gasilniki. Če v lakirnici izbruhne požar, takoj ugasnite sistem za lakiranje in izpušne ventilatorje.
- Opremo čistite, vzdržujte in popravljajte skladno z navodili v dokumentaciji za opremo.
- Uporabljajte samo nadomestne dele, ki so zasnovani za uporabo z originalno opremo. Za informacije o delih in nasvete se obrnite na svojega zastopnika družbe Nordson.

Ozemljitev



OPOZORILO: Delo s pokvarjeno elektrostatično opremo je nevarno, saj lahko povzroči električni udar, požar ali eksplozijo. Preverjanje upornosti vključite v svoj redni program vzdrževanja. Če vas strese, četudi ne močno, ali če opazite iskrenje ali oblok, takoj ugasnite vso električno ali elektrostatično opremo. Opreme ne zaženite znova, dokler ne najdete in odpravite težave.

Ozemljitev znotraj in v okolici odprtih lakirnice mora biti skladna z zahtevami NFPA za nevarna mesta razreda II, razdelek 1 ali 2. Glejte NFPA 33, NFPA 70 (članki NEC 500, 502 in 516) in NFPA 77, najnovejši pogoji.

- Oprema, ki jo je treba ozemljiti, med drugim vključuje tla območja lakiranja, ploščadi za uporabnika, košare, opornike za fotografske objektivne in oddušne šobe. Osebe, ki dela v območju lakiranja, mora biti ozemljeno.
- Morebiten električni naboj na človeškem telesu lahko povzroči vžig. Osebe, ki stoji na pobarvani površini, na primer ploščadi za uporabnika, ali ki nosi neprevodne čevlje, ni ozemljeno. Osebe mora med delom z elektrostatično opremo ali okoli nje nositi čevlje s prevodnimi podplati ali pa mora uporabljati ozemljitveni jermen.
- Uporabniki se morajo s kožo rok dotikati ročaja pištole, da preprečijo električne udare, ki sicer lahko nastanejo med uporabo ročnih elektrostatičnih lakirnih pištol. Če morate nositi rokavice, odrežite njene dlani ali prste, nosite električno prevodne rokavice ali pa nosite ozemljitveni jermen, ki je priključen na ročaj pištole ali drugo osnovno ozemljitev.
- Pred nastavljanjem ali čiščenjem pištol za prašno lakiranje ugasnite elektrostatične napajalnike in ozemljite elektrode pištole.
- Po servisiranju opreme priključite vso odklopljeno opremo, ozemljitvene kable in žice.
- Vsi električno prevodni predmeti v območjih lakiranja morajo biti električno ozemljeni z upornostjo največ 1 MΩ, kar je treba izmeriti z instrumentom, ki tokokrog preizkusi z napetostjo najmanj 500 V.

Postopki v primeru okvare

Če se pojavi okvara na sistemu ali njegovi opremi, sistem takoj izključite in opravite naslednje ukrepe:

- Prekinite dovod električne energije in ga zaklenite. Zaprite ventil dovoda stisnjenega zraka za pnevmatiko in izpustite vse tlake.
- Ugotovite razlog za okvaro in ga odpravite pred ponovnim zagonom opreme.

Odstranjevanje

Opremo in materiale, ki se uporabljajo med delom ter servisiranjem, odstranite skladno z lokalnimi predpisi.

Razdelek 2

Opis

Uvod

Glejte sliko 2-1. Ta priročnik govori o ročni pištoli za prašno lakiranje Encore® HD s 6-metrskim napajalnim kablom in cevjo.

Ročno pištolo za prašno lakiranje Encore HD uporabite z ročnim krmilnikom Encore HD, ki zagotavlja krmiljenje elektrostatične napetosti, zrak za zračno pranje elektrode in zrak črpalke za prah. Združljiv je z naslednjimi sistemi:

- Mobilni sistemi Encore HD
- Ročni sistemi Encore HD za vgradnjo na steno ali vodilo
- Enojna in dvojna samostojna Encore
- Sistemi Encore Color-on-Demand®
- Sistemi za prašno lakiranje ColorMax®
- Sistemi z dvojno črpalko Prodigy® HDLV®



Slika 2-1 Ročna pištola za prašno lakiranje Encore HD

Ploske pršilne šobe s 3-mm in 4-mm režami so dobavljene s pištolo in kompletom s stožčasto šobo, ki vsebuje stožčasto šobo, 26-mm odbojnik in držalo stožčaste elektrode. Uporabite komplet s stožčasto šobo, da ploski curek pretvorite v stožčasti curek.

Za ročno pršilno pištolo Encore HD je na voljo dodatna oprema, vključno z naslednjo:

- Dodatne ploske, stožčaste in križne šobe
- 6-metrski podaljšek kabla
- 150- and 300-mm podaljšek sulice
- Nastavitev vzorca za uporabo s podaljški sulice
- Zbiralnik ionov

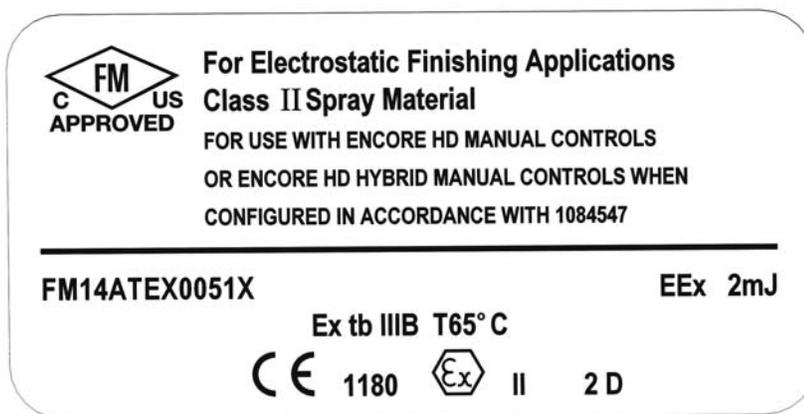
Za informacije o dodatni opremi glejte razdelek *Dodatna oprema*, ki se začne na strani 7-5.

Tehnični podatki

Model: Nanašalnik Encore	
Vhodna nazivna vrednost:	+/- 19 VAC, 1 A
Izhodna nazivna vrednost:	100 kV, 100 µA
Dovod zraka:	6,0-7,6 bar (87-110 psi), trdni delci <5µ, rosišče <10 °C (50 °F)
Največja relativna vlažnost:	95 % brez kondenzacije
Dovoljena temperatura okolja:	+15 ... +40 °C (59-104 °F)
Razred nevarnega mesta za nanašalnik:	cona 21 ali razred II, oddelek 1
Zaščita pred vdorom prahu:	IP6X

Nalepke na opremi

Nalepka s certifikatom nanašalnika



1603105_01

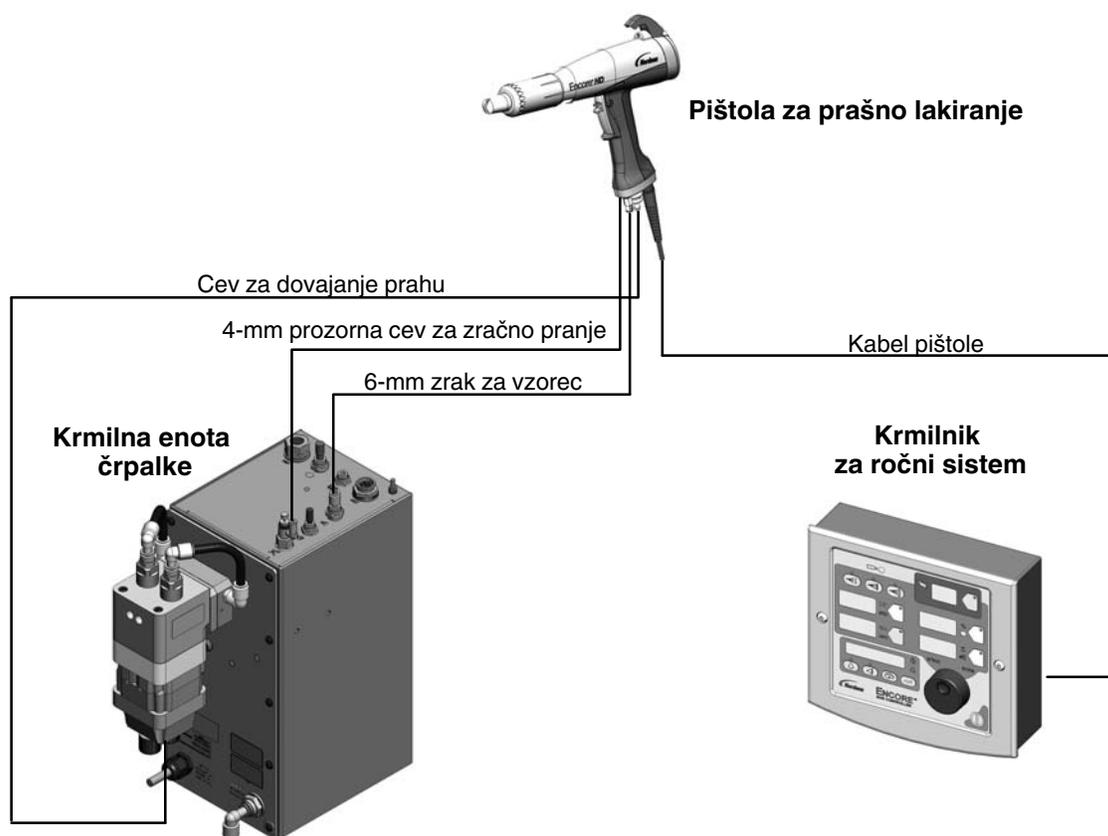
Razdelek 3

Nastavitve

Priključki sistema



OPOZORILO: Ta diagram ne kaže ozemljitev sistema. Vsa prevodna oprema v območju pršenja mora biti priključena na dobro ozemljitev.

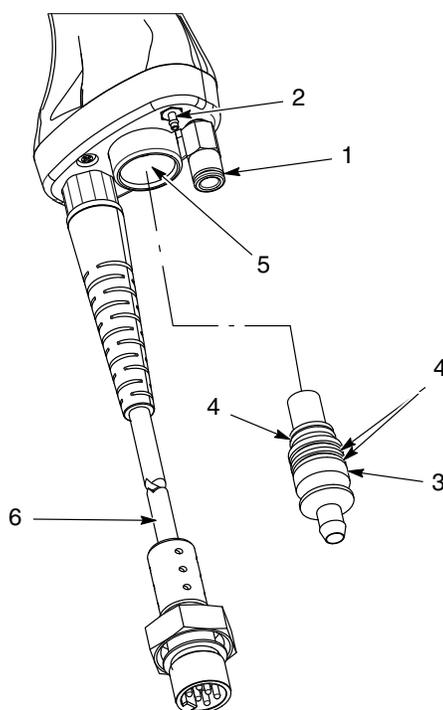


Slika 3-1 Zgradba sistema (prikazana skupna oprema sistema)

Vgradnja pršilne pištole

Za ilustracijo o povezovanju pištole glejte slike 3-1 in 3-2.

1. 6-mm cev za zrak za vzorec priključite na hitro spojko (1) na dnu ročaja pištole. Drugi konec povežite s priključkom cevi za zrak za vzorec na priključku na krmilni enoti črpalke.
2. 4-mm prozorno cev za zrak za zračno pranje elektrode priključite na koničasti priključek (2) na dnu ročaja pištole. Drugi konec povežite s cevjo za zračno pranje elektrode na 90° priključku za nadzor pretoka na vrhu krmilne enote črpalke.
3. Tesnilne obroče (4) namestite na koničasti prilagodilnik cevi (3). Koničasto stran prilagodilnika za cev potisnite v konec cevi za prah, nato pa priključite prilagodilnik v dovodno cev za prah (5) na dnu ročaja pršilne pištole.
4. Kabel pištole (6) priključite v priključek za pištolo na zadnji strani krmilnika za ročni sistem Encore HD.
5. Z deli črnega spiralnega ovoja, ki je priložen sistemu, združite kabel, vse zračne cevi in cev za prah pršilne pištole. Pazite, da cevi za prah ne zdrobite, zmečkate, prepognete, zvežete ali deformirate.



Slika 3-2 Priključki pršilne pištole

- | | | |
|-------------------------|-----------------------------------|---------------------------|
| 1. Hitra spojka | 3. Zašiljeni prilagodilnik za cev | 5. Cev za dovajanje prahu |
| 2. Koničasti priključek | 4. Tesnilni obroči | 6. Kabel pištole |

Razdelek 4

Delovanje



OPOZORILO: Naslednje dejavnosti sme opravljati samo pooblaščen osebje. Upoštevajte varnostna navodila v tem dokumentu in vsej ostali z njim povezani dokumentaciji.



OPOZORILO: Ta oprema je lahko nevarna, če je ne uporabljate skladno s pravili, določenimi v tem priročniku.



OPOZORILO: Vsa električno prevodna oprema v območju pršenja mora biti ozemljena. Neozemljena ali slabo ozemljena elektrostatična oprema lahko hrani elektrostatični naboj, ki lahko povzroči hud električni udar ali oblok na uporabniku ali povzroči požar ali eksplozijo.

Evropska unija, ATEX, posebni pogoji za varno uporabo

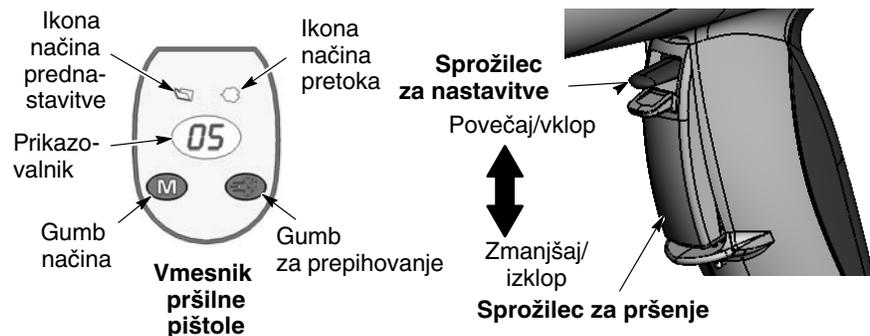
1. Ročni nanašalnik Encore HD se sme uporabljati samo z ustreznim krmilnikom z vmesnikom Encore XT/HD in z napajalne enote krmilnika Encore HD v območju temperature okolja od +15 °C do +40 °C.
2. Opremo je dovoljeno uporabljati le v območjih z nizkim tveganjem udarcev.
3. Pri čiščenju površin iz umetne mase na krmilniku in vmesniku Encore je treba biti previden. Na teh sestavnih delih se lahko nabira statični naboj.

Delovanje sistema

Ta priročnik vključuje informacije o ročni pištoli za prašno lakiranje Encore HD. Za informacije o delih sistema glejte ustrezne priročnike za sistem, krmilnik in nadzorno ploščo.

Delovanje pršilne pištole

Vmesnik pršilne pištole in nastavitve sprožilca omogočajo spreminjanje prednastavitev ali nastavitvev pretoka prahu ter po potrebi preprihovanje pištrole brez uporabe vmesnika krmilnika.



Slika 4-3 Elementi za upravljanje pištrole

Spreminjanje prednastavitev s sprožilcem za nastavitve

1. Glejte sliko 4-3. Sprožite sprožilnik za pršenje. Prednastavitev ni mogoče spremeniti, dokler je pištola vključena s sprožilcem.
2. Pritisnite in držite gumb **Mode** (Način), dokler se ne vklopi lučka **Preset mode** (Način prednastavitve). Na prikazovalniku se prikaže številka trenutne prednastavitve.
3. Sprožilnik nastavitve potisnite navzgor ali navzdol, dokler se na vmesniku pršilne pištrole ne prikaže zelena številka prednastavitve.

OPOMBA: Neprogramirane številke prednastavitev (prednastavitve, kjer so vse nastavitve nič) se samodejno preskočijo. Za navodila za programiranje prednastavitev glejte priročnik svojega krmilnika.

4. Pritisnite sprožilnik za pršenje. Sistem prši z novo prednastavitvijo.

Za več nastavitvev glejte konfiguracijo krmilnika F08.

Spreminjanje pretoka prahu s sprožilcem za nastavitve

1. Glejte sliko 4-3. Pritisnite in držite gumb **Mode** (Način), dokler se ne vklopi lučka **Flow mode** (Način pretoka).
2. Prožilnik nastavitve potisnite navzgor ali navzdol, da spremenite nastavitve pretoka. To lahko storite brez spuščanja sprožilca za pršenje. Pretok prahu se takoj spremeni. Nova nastavitve pretoka se prikaže na vmesniku pršilne pištrole in vmesniku krmilnika.

Prepihanje pršilne pištrole

1. Glejte sliko 4-3. Pištolo usmerite v komoro in pritisnite sprožilec za pršenje.
2. Pritisnite in držite gumba **Prepihanje**. Prepihanje poteka, dokler držite gumb **Prepihanje**.

OPOMBA: Če prožilnik nastavitve nastavite za prepihanje, s pritiskom sprožilca za nastavitve gor ali dol prepihate pištolo. Za nastavitve konfiguracije sprožilca glejte *Konfiguracija krmilnika* v priročniku svojega krmilnika.

Za najboljše rezultate dela redno prepihavajte pištolo, da ohranite čisto pot za prah v pršilni pištoli. Dolžina in pogostost prepihanja sta odvisni od načina uporabe.

OPOMBA: Zrak za prepihanje očisti le pot prahu v pršilni pištoli. Za dodatne informacije o prepihavanju HDLV glejte priročnik systemskega krmilnika.

Spiranje elektrode z zrakom

Spiranje elektrode z zrakom stalno spira elektrodo pršilne pištole, da prepreči nabiranje prahu na njej. Spiranje elektrode z zrakom se samodejno vklopi in izklopi, ko vklopite in izklopite pršilno pištolo s prožilnikom.

Za navodila o nastavljanju pretoka zraka za spiranje elektrode glejte krmilno enoto črpalke.

Vsakodnevno delovanje



OPOZORILO: Vsa prevodna oprema v območju pršenja mora biti priključena na dobro ozemljitev. Če tega opozorila ne upoštevate, lahko pride do hudega električnega udara.

Začetni zagon

Pri ničelni nastavitvi pretoka zraka za utekočinjanje in pretoka prahu ter brez predmetov pred pištolo sprožite pištolo in zabeležite tok v μA . Tok v μA preverjajte vsak dan v enakih pogojih. Bistveno povečanje toka v μA označuje verjeten kratek stik upora. Bistveno zmanjšanje pomeni, da potrebujeta upor ali množilnik napetosti servis.

Zagon

1. Vključite izpušni ventilator komore.
2. Vključite sistemski dovod zraka.
3. Poskrbite, da pršilna pištola ni sprožena, in vklopite napajanje krmilnika. Prikazovalniki in ikone na vmesniku krmilnika ter vmesniku pištole morajo zasvetiti.

Gumb za pripravljenost

Uporabite gumb **Standby** (Pripravljenost) na krmilniku Encore HD, da izklopite vmesnik in onemogočite pršilno pištolo med prekinitvami proizvodnje. Ko je vmesnik krmilnika izključen, pršilne pištole ne morete sprožiti in je vmesnik pršilne pištole onemogočen.

Za izklop napajanja krmilnika izklopite napajanje sistema na napajalni enoti ali nadzorni plošči.

Menjava šobe za ploski curek



OPOZORILO: Pred opravljanjem tega postopka sprostite prožilnik pršilne pištole, izklopite vmesnik in ozemljite elektrodo. Če tega opozorila ne upoštevate, lahko pride do hudega električnega udara.

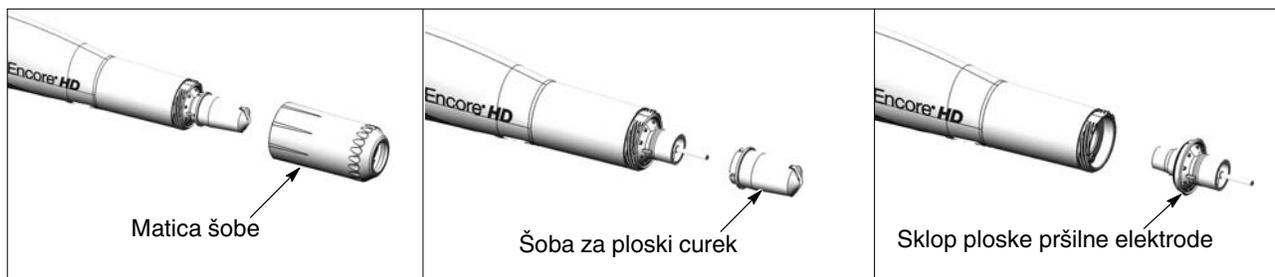
OPOMBA: Stožčasto držalo elektrode v sklopu elektrode je zasnovano za optimizirano čiščenje med menjavo barve na sistemih s šobami za plosko pršenje. To stožčasto držalo elektrode ne sprejme stožčastih odbojnikov.

1. Preprijajte pršilno pištolo in izklopite vmesnik, da preprečite nehoteni vklop pištole.
2. Glejte sliko 4-4. Matico šobe odvijte v levo.
3. Šobo za ploski curek potegnite s sklopa elektrode.

OPOMBA: Znova vstavite elektrodo, če uide iz izhodne cevi za prah.

4. Glejte sliko 4-5. Na sklop elektrode vgradite novo šobo. Šoba se ujema s sklopom elektrode samo v enem položaju. Antenske žice ne krivite.
5. Na ohišje pištole v desno privijte in s prsti zategnite matico šobe.

OPOMBA: Za čiščenje šob uporabite *Priporočeni postopek čiščenja za dele v stiku s prahom* na strani 4-9.



Slika 4-4 Menjava šobe za ploski curek



Slika 4-5 Pravilna usmerjenost šobe

Predelava ploskih pršilnih šob v stožčaste šobe

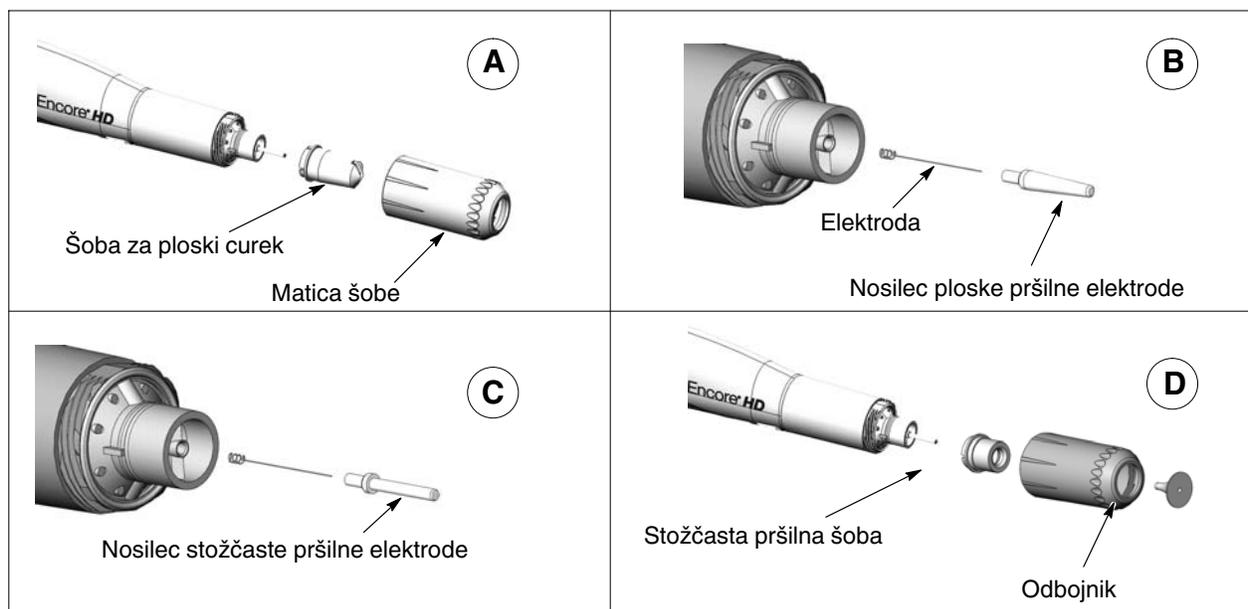


OPOZORILO: Pred opravljanjem tega postopka sprostite prožilnik pršilne pištole, izklopite vmesnik in ozemljite elektrodo. Če tega opozorila ne upoštevate, lahko pride do hudega električnega udara.

OPOMBA: Priročno držalo ploske pršilne elektrode, dobavljeno s pištolo, boste morali zamenjati, da bo sprejela stožčaste šobe in odbojnik. Za to predelavo potrebujete komplet priročne šobe, dobavljen s pištolo.

1. Preprijajte pršilno pištolo in izklopite vmesnik, da preprečite nehoteni vklop pištole.
2. Držalo elektrode in šobo predelajte. Glejte sliko 4-6.
 - A. Odvijajte matico šobe v nasprotni smeri urinega kazalca in jo odstranite. Šobo za ploski curek potegnite s sklopa elektrode.
 - B. Odstranite priročno držalo ploske pršilne elektrode. Antenske žice ne krivite.
 - C. Nepriročno držalo stožčaste pršilne elektrode inštalirajte čez elektrodo.
 - D. Na sklop elektrode vgradite stožčasto pršilno šobo. Šoba se ujema s sklopom elektrode samo v enem položaju. Na ohišje pištole v desno privijte in s prsti zategnite matico šobe. Na sklop elektrode vgradite odbojnik. Žice elektrode ne krivite.

OPOMBA: Za čiščenje šob uporabite *Priporočeni postopek čiščenja za dele v stiku s prahom* na strani 4-9.



Slika 4-6 Predelava ploske pršilne šobe v stožčasto pršilno šobo

Menjava odbojnikov ali stožčastih šob



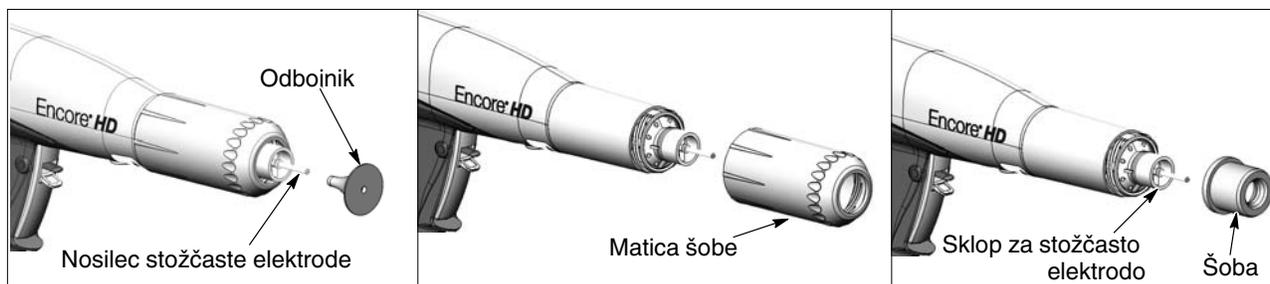
OPOZORILO: Pred opravljanjem tega postopka sprostite prožilnik pršilne pištole, izklopite vmesnik in ozemljite elektrodo. Če tega opozorila ne upoštevate, lahko pride do hudega električnega udara.

OPOMBA: Priostreno držalo ploske pršilne elektrode, dobavljeno s pištolo, boste morali zamenjati, da bo sprejela stožčaste šobe in odbojnike. Za to predelavo potrebujete komplet priostrene šobe, dobavljen s pištolo. Za navodila o predelavi glejte stran 4-6.

1. Prepihajte pršilno pištolo in izklopite vmesnik, da preprečite nehoteni vklop pištole.
2. Odbojnik previdno potegnite z držala elektrode. Če zamenjujete samo odbojnik, vgradite novega na držalo elektrode, pri tem pa pazite, da ne ukrivite žice elektrode.
3. Če želite zamenjati celotno šobo, odvijte matico šobe v levo.
4. Stožčasto šobo potegnite s sklopa elektrode.

OPOMBA: Če sklop elektrode uide iz izhodne cevi za prah, ga znova vgradite.

5. Na sklop elektrode vgradite novo stožčasto šobo. Šoba se ujema s sklopom elektrode samo v enem položaju.
6. Na ohišje pištole v desno privijte in s prsti zategnite matico šobe.
7. Na sklop elektrode vgradite nov odbojnik. Žice elektrode ne krivite.



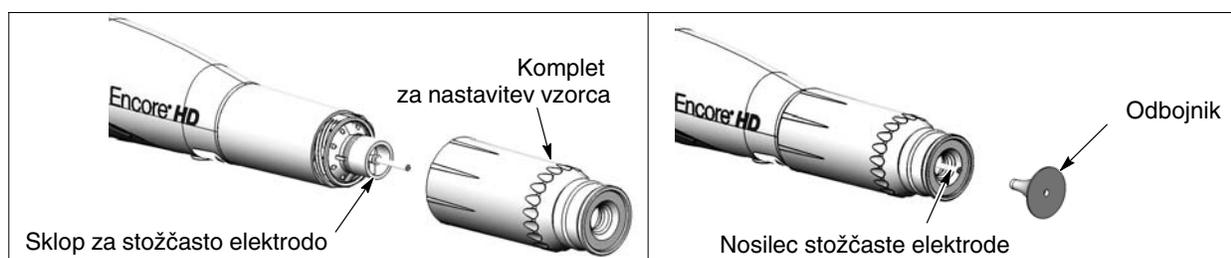
Slika 4-7 Zamenjava stožčaste šobe

Vgradnja dodatnega kompleta za nastavitev vzorca

Dodatni komplet za nastavitev vzorca z vgrajeno stožčasto šobo je mogoče vgraditi namesto standardne ploske ali stožčaste pršilne šobe.

OPOMBA: Odbojniki niso priloženi kompletu za nastavljanje vzorca, naročiti jih morate ločeno. 38-milimetrskega odbojnika ne morete uporabiti s tem kompletom.

1. Odstranite odbojnik, matico šobe in stožčasto šobo ali matico šobe ter šobo za ploski curek.
2. Spihajte sklop elektrode.
3. Integralno stožčasto šobo vgradite na sklop elektrode in privijte matico šobe v desno ter jo zategnite s prsti
4. Na držalo elektrode vgradite 16-, 19- ali 26-milimetrski odbojnik.



Slika 4-8 Vgradnja kompleta za nastavitev vzorca

Zaustavitev

1. Prepahajte pršilno pištolo s pritiskom gumba za **Prepihanje**, dokler iz pištole ne uhaja več prah.
2. Pritisnite gumb **Standby** (Pripravljenost), da izklopite pršilno pištolo in vmesnik.
3. Izklopite sistemski dovod zraka in sprostite sistemski tlak zraka.
4. Če sistem izklapljate čez noč ali za dalj časa, izklopite napajanje sistema.

Vzdrževanje



OPOZORILO: Naslednje dejavnosti sme opravljati samo pooblaščen osebje. Upoštevajte varnostna navodila v tem dokumentu in vsej ostali z njim povezani dokumentaciji.



OPOZORILO: Pred opravljanjem naslednjih postopkov izklopite krmilnik in odklopite napajanje sistema. Izpustite zračni tlak sistema in odklopite sistem z dovoda zraka. Če tega opozorila ne upoštevate, lahko pride do telesnih poškodb.

Priporočeni postopek čiščenja za dele v stiku s prahom

Podjetje Nordson Corporation priporoča za čiščenje šob pršilnih pištol in delov poti za prah uporabo ultrazvočnega čistilnika ter emulzijskega čistila Oakite® BetaSolv.

OPOMBA: Sklopa elektrode ne potopite v topilo. Ni ga mogoče razstaviti, zato čistilna raztopina in voda za spiranje ostaneta v sklopu.

1. Ultrazvočni čistilnik napolnite s čistilom BetaSolv ali enakovredno emulzijsko čistilno raztopino na sobni temperaturi. Čistilne raztopine ne segrevajte.
2. S pištolo odstranite dele, ki jih je treba očistiti. Odstranite tesnilne obročje. Dele spihajte z nizkotlačnim stisnjenim zrakom.

OPOMBA: Ne pustite, da bi tesnilni obroči prišli v stik s čistilno raztopino.

3. Dele dajte v ultrazvočni čistilnik in ga pustite delovati, dokler niso vsi deli čisti ter brez udarnega zlivanja.
4. Preden pršilno pištolo znova sestavite, vse dele sperite v čisti vodi in posušite. Preglejte tesnilne obročje in zamenjajte vse poškodovane.

OPOMBA: Ne uporabljajte ostrih ali trdih orodij, ki bi opraskali ali razili gladke površine delov, ki so v stiku s prahom. Praske povzročijo udarno zlivanje.

Postopki vzdrževanja

Sestavni del	Postopek
Pršilna pištola (Vsak dan)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pištolo usmerite v lakirnico. Odstranite sesalni vod od košare ali podajalne škatle in ju tudi usmerite v komoro. Pritisnite na gumb za <i>spremenjavo barve</i> na sistemskem krmilniku in prepihajte sistem za dovajanje prahu. 2. Odstranite šobo in sklop elektrode ter ju očistite z nizkotlačnim stisnjenim zrakom in čistimi krpami. Preverite ju, ali sta obrabljena, in ju po potrebi zamenjajte. 3. Pištolo spihajte in obrišite s čisto krpo.
Ozemljitve sistema	<p>Vsak dan: Pred pršenjem prahu poskrbite, da je sistem trdno priključen na dobro ozemljitev.</p> <p>Redno: Preverite vse ozemljitvene povezave sistema.</p>

Razdelek 5

Odpravljanje napak



OPOZORILO: Naslednje dejavnosti sme opravljati samo pooblaščen osebje. Upoštevajte varnostna navodila v tem dokumentu in vsej ostali z njim povezani dokumentaciji.

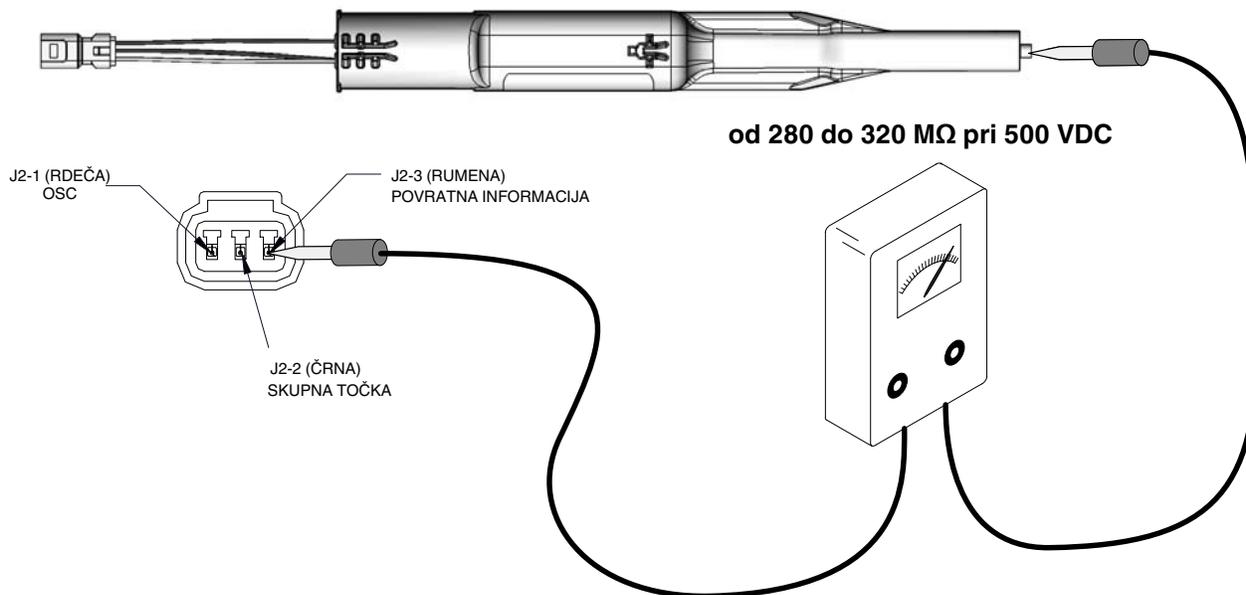


OPOZORILO: Pred popraviljem krmilnika ali pršilne pištole izklopite napajanje sistema in odklopite napajalni kabel. Izklopite dovod stisnjenega zraka v sistem in sprostite sistemski tlak zraka. Če tega opozorila ne upoštevate, lahko pride do telesnih poškodb.

Ti postopki za iskanje napak pokrivajo samo najpogostejše težave. Če težave ne morete odpraviti s tukaj podanimi informacijami, pokličite tehnično podporo podjetja Nordson na številko (800) 433-9319 ali pa se obrnite na krajevnega zastopnika podjetja Nordson.

Preizkus upornosti napajalnika pršilne pištole

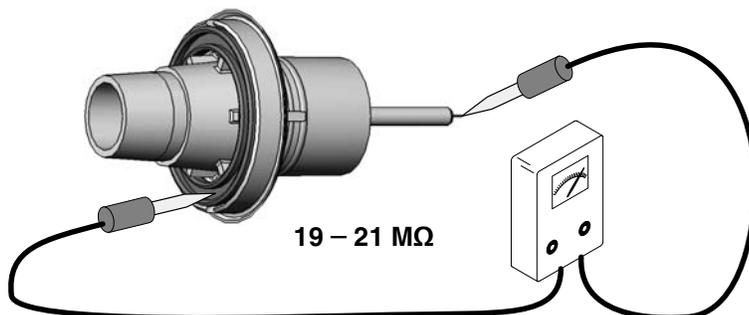
Glejte sliko 5-1. Z merilnikom visokih upornosti preverite upornost napajalnika med polom za povratno informacijo J2-3 na priključku in kontaktnim polom v sprednjem delu. Upornost mora biti v območju od 280 do 320 M Ω . Če je izmerjena neskončna upornost, zamenjajte priključka merilnika. Če je upornost zunaj navedenega območja, zamenjajte napajalnik.



Slika 5-1 Preizkus upornosti napajalnika

Preizkus upornosti sklopa elektrode

Z merilnikom visokih upornosti izmerite upornost sklopa elektrode med kontaktnim obročem na zadnji strani do atenske žice spredaj. Upornost mora biti v območju od 19 do 21 M Ω . Če je upornost zunaj tega območja, zamenjajte sklop elektrode.

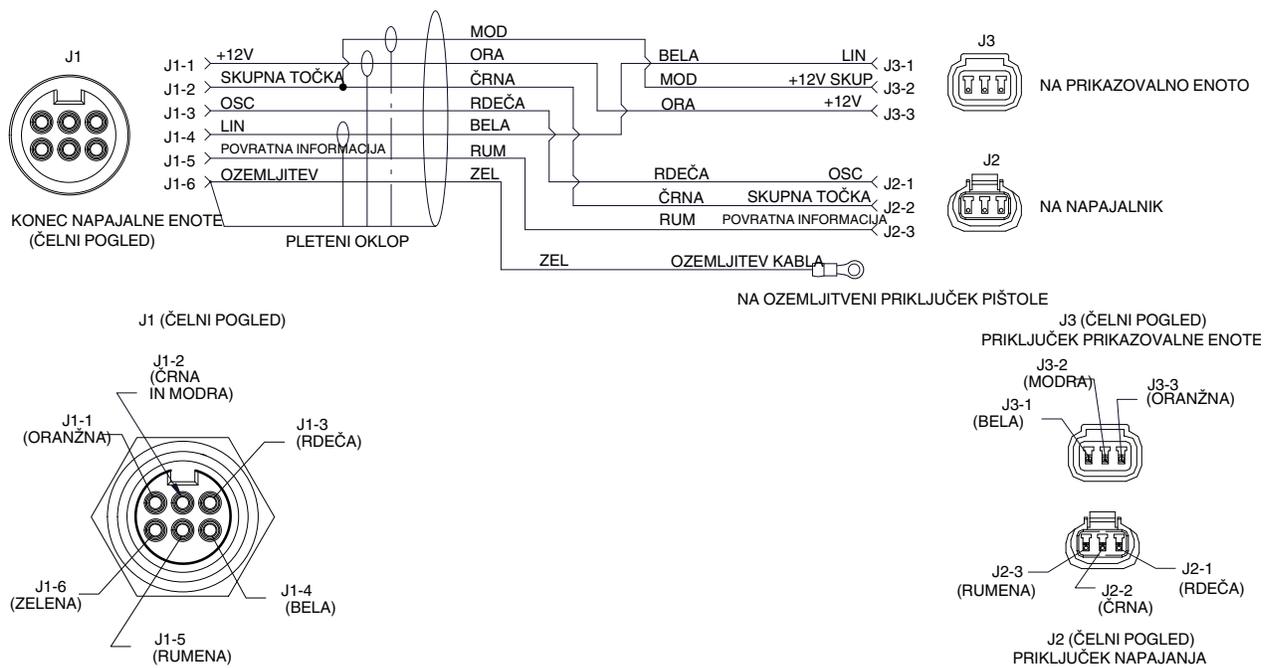


Slika 5-2 Preizkus upornosti sklopa elektrode

Preizkus prevodnosti kabla pištrole

Prevodnost preizkusite takole:

- J1-1 in J3-3
- J1-2 in J2-2
- J1-2 in J3-2
- J1-3 in J2-1
- J1-4 in J3-1
- J1-5 in J2-3
- J1-6 in ušesce na koncu za pištolo.



Slika 5-3 Ožičenje kabla pištrole

Razdelek 6

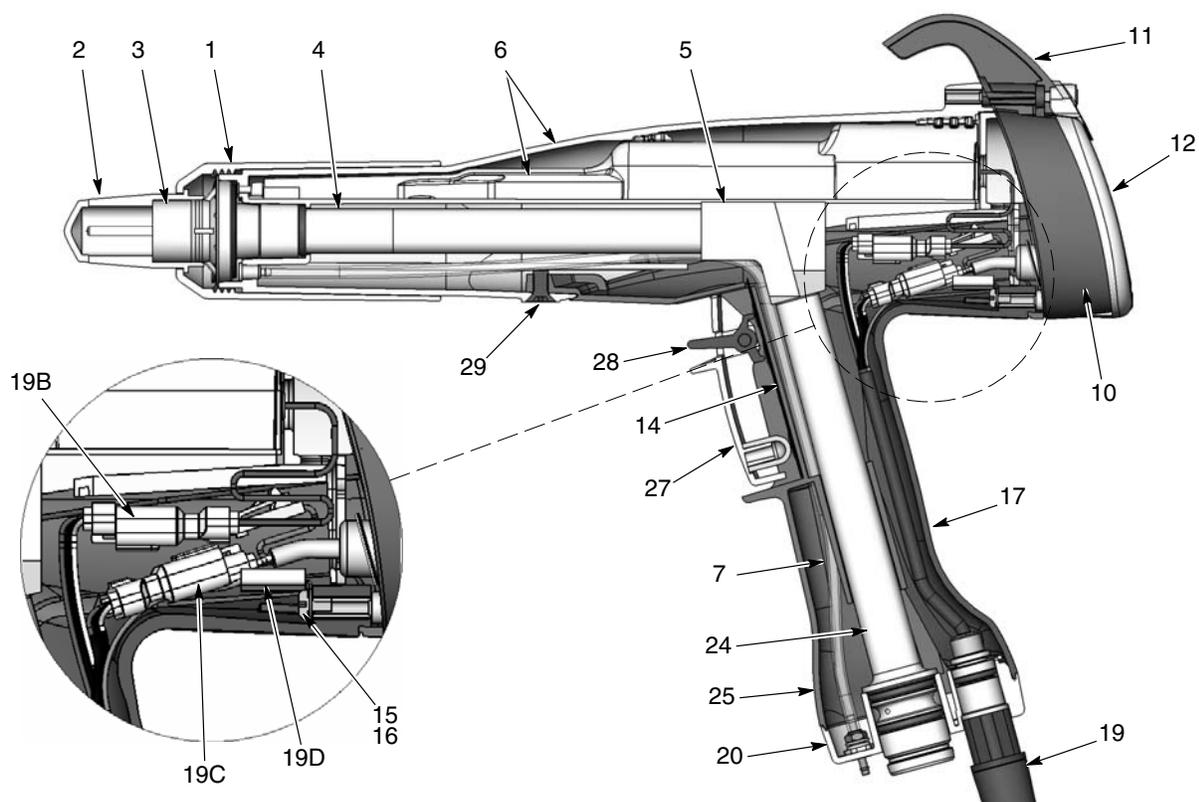
Popravilo



OPOZORILO: Naslednje dejavnosti sme opravljati samo pooblaščen osebje. Upoštevajte varnostna navodila v tem dokumentu in vsej ostali z njim povezani dokumentaciji.

Popravilo pršilne pištole

Številke elementov v tem razdelku se ujemajo s številkami elementov na seznamih delov.



Slika 6-1 Prez pršilne pištole (številke elementov v tem razdelku se ujemajo s številkami elementov na seznamih delov)

- | | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|--|
| 1. Matica šobe | 12. Okvir | 20. Spodnji del ročaja |
| 2. Šoba, ploski curek | 14. Stikalo sprožilca | 24. Komplet dovodna cev/prilagodilnik za cev |
| 3. Sklop elektrode, ploski curek | 15. Varovalna podložka | 25. Ročaj |
| 4. Komplet izhodne cevi | 16. Vijak ozemljitve | 27. Sprožilec za pršenje |
| 5. Koleno | 17. Ozemljitvena plošča | 28. Sprožilec za nastavitve/prepihanje |
| 6. Komplet napajanje/ohišje | 19. Sklop kabla | 29. Vijak (od ročaja na ohišje pištole) |
| 7. Sklop filtra | 19B. Priključek napajanja (J2) | |
| 10. Prikazovalna enota | 19C. Priključek prikazovalnika (J3) | |
| 11. Kavelj | 19D. Ozemljitveni priključek (J1) | |

Opomba: Ozemljitveni priključek (19D) mora biti vedno priključen na ozemljitveni vijak (16).

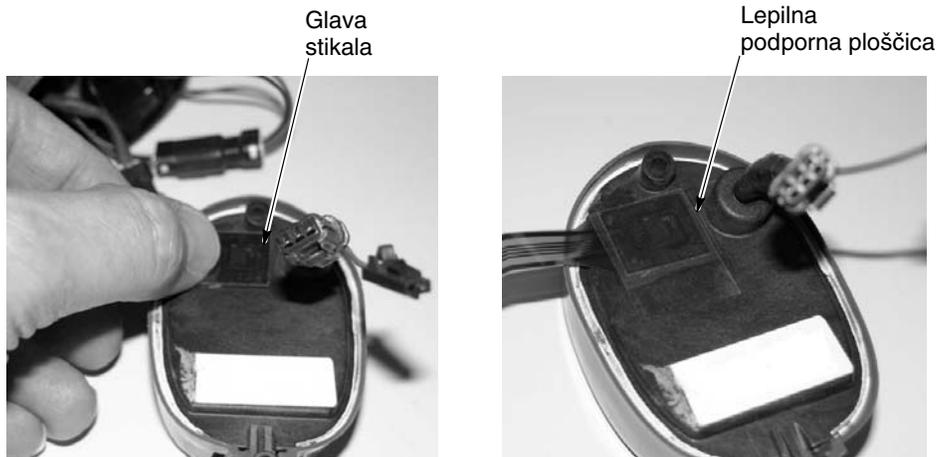
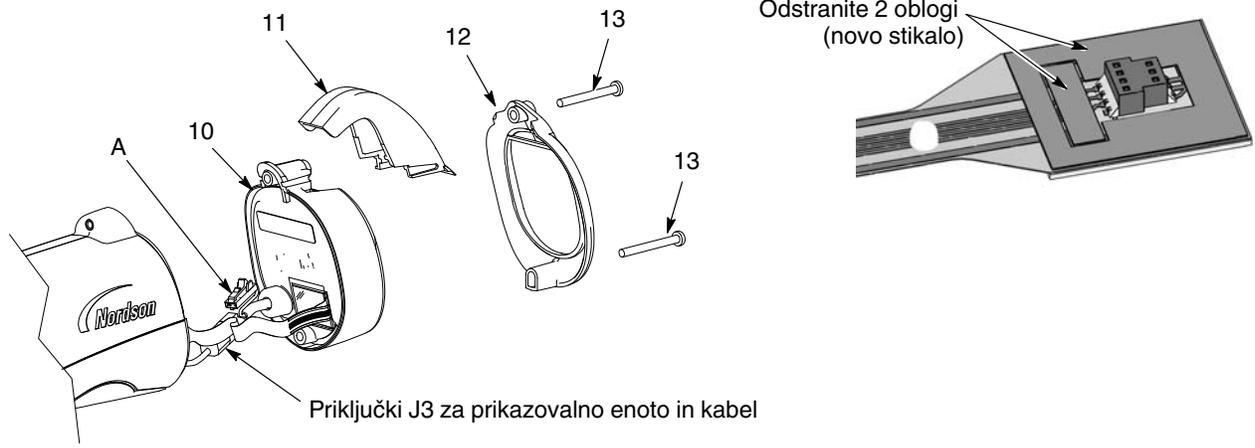
Zamenjava prikazovalne enote

Odstranjevanje prikazovalne enote

1. Glejte sliki 6-1 in 6-2. Odvijte zgornji in spodnji vijak (13), ki držita okvir (12), kavelj (11) in prikazovalno enoto (10) na ohišju pištrole.
2. Odstranite okvir in potegnite kavelj s prikazovalne enote.
3. Prikazovalno enoto pazljivo potegnite s pištrole.
4. Vstavite majhen izvijač v režo na priključkih J3 za kabel pištrole/prikazovalno enoto, da sprostite zaponko in jih odklopite.
5. Pazljivo odstranite lepilno podporno ploščico in glavo stikala sprožilca s prikazovalne enote.
6. Če ostane lepljiva podporna ploščica prilepljena na glavo stikala sprožilca, pazljivo odlepите ploščico. Komplet prikazovalne enote in komplet stikala sprožilca imata priložene nove lepljive podporne ploščice.

Vgradnja prikazovalne enote

1. Na prikazovalni enoti (10) skrbno očistite vgradno površino glave stikala sprožilca in okoliško površino z izopropilnim alkoholom. Počakajte, da se površina do konca posuši, in nato nadaljujte.
2. Če vgrajujete novo stikalo sprožilca, odstranite dve oblogi s strani priključka glave stikala sprožilca, kot kaže slika 6-2.
3. Glavo stikala sprožilca poravnajte z vtičnico na prikazovalni enoti in potisnite glavo, da jo priključite. Enakomerno pritisnite na glavo, da jo zatesnite proti prikazovalni enoti.
4. Odstranite oblogo z nove lepljive podporne ploščice in jo vgradite na glavo stikala sprožilca. Enakomerno pritisnite na podporno ploščico, da jo zatesnite na prikazovalno enoto.
5. Povežite prikazovalno enoto J3 in priključek kabla. Pri tej različici pištrole se ne uporablja priključek za ozemljitveno žico (A).
6. Ploski kabel stikala sprožilca previdno zložite skupaj s kablom prikazovalne enote v pištolo in vgradite prikazovalno enoto na pištolo.
7. Kavelj (11) potisnite na prikazovalno enoto in vgradite okvir (12).
8. Vgradite in zategnite vijake (13).



Slika 6-2 Zamenjava prikazovalne enote

- 10. Prikazovalna enota
- 11. Kavelj

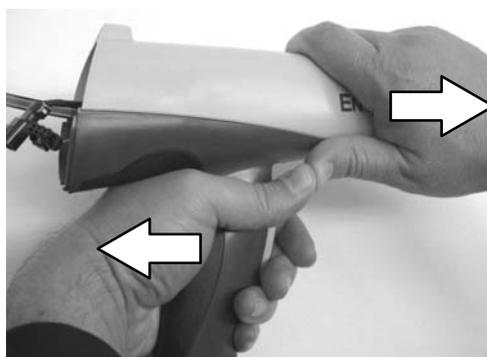
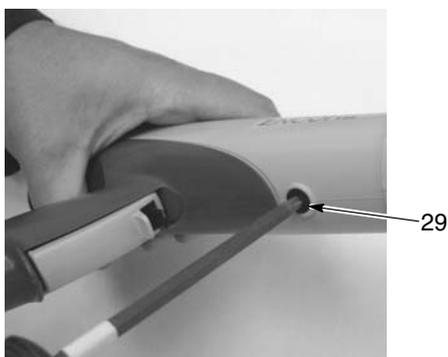
- 12. Okvir
- 13. Vijaki M3 x 35

- A. Priključek ozemljitvene žice

Zamenjava napajalnika in poti za prah

Razstavljanje pištole

1. Odstranite prikazovalno enoto s pršilne pištole, kot je opisano v *Zamenjava prikazovalne enote* na strani 6-2.
2. Glejte sliko 6-1. Odvijte matico šobe in odstranite šobo ter sklop elektrode s pršilne pištole.
3. Vstavite majhen izvijač v režo na priključkih J2 za kabel pištole/napajalnik, da sprostite zaponko in jih odklopite.
4. Glejte sliko 6-3. Iz ohišja pištole odstranite črni najlonski vijak (29).
5. Ročaj primate z eno roko in ohišje pištole z drugo. Palca vsake roke pritisnite skupaj, pri tem pa pazljivo potegnite v nasprotnih smereh, da ohišje pištole ločite od ročaja. Cev za zračno pranje preprečuje popolno ločitev; pustite priključeno, če je ni treba zamenjati.

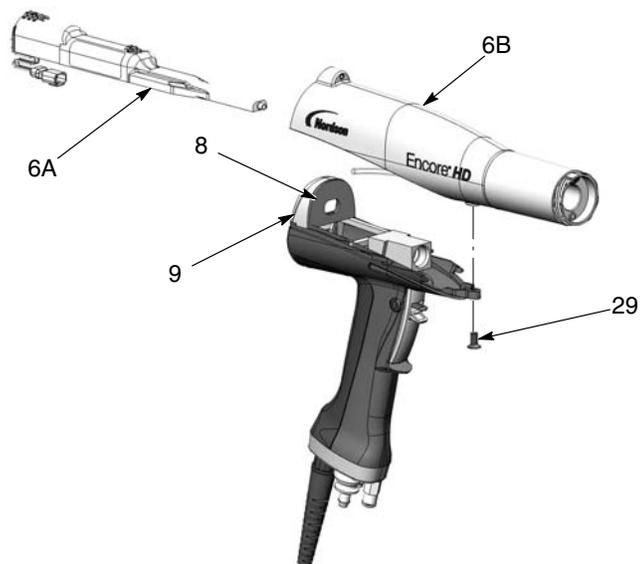


Slika 6-3 Odstranjevanje ohišja pištole z ročaja

Zamenjava napajalnika

OPOMBA: Če zamenjate pot prahu, ta postopek preskočite.

1. Glejte sliko 6-4. Napajalnik (6A) potisnite iz ohišja pištole (6B).
2. Preverite tesnilo (8) na zadnji strani pregrade (9). Če je poškodovano, ga zamenjajte. Tesnilo je pritrjeno na pregrado z lepilom, ki je občutljivo na tlak.



Slika 6-4 Odstranjevanje napajalnika iz ohišja pištole

3. V zgornjo votlino ohišja pištole potisnite nov napajalnik, pri tem pa pazite, da se rebra ohišja pištole ujemajo z dvignjenimi utori na napajalniku.
4. Pritisnite na zadnji del napajalnika, da se prepričate, da je konica napajalnega kontakta trdno pritisnjena ob medeninasti kontakt v ohišju pištole.
5. Priključek kablanskega snopa napajalnika napeljite skozi zgornjo luknjo pregrade.

Odstranjevanje poti za prah

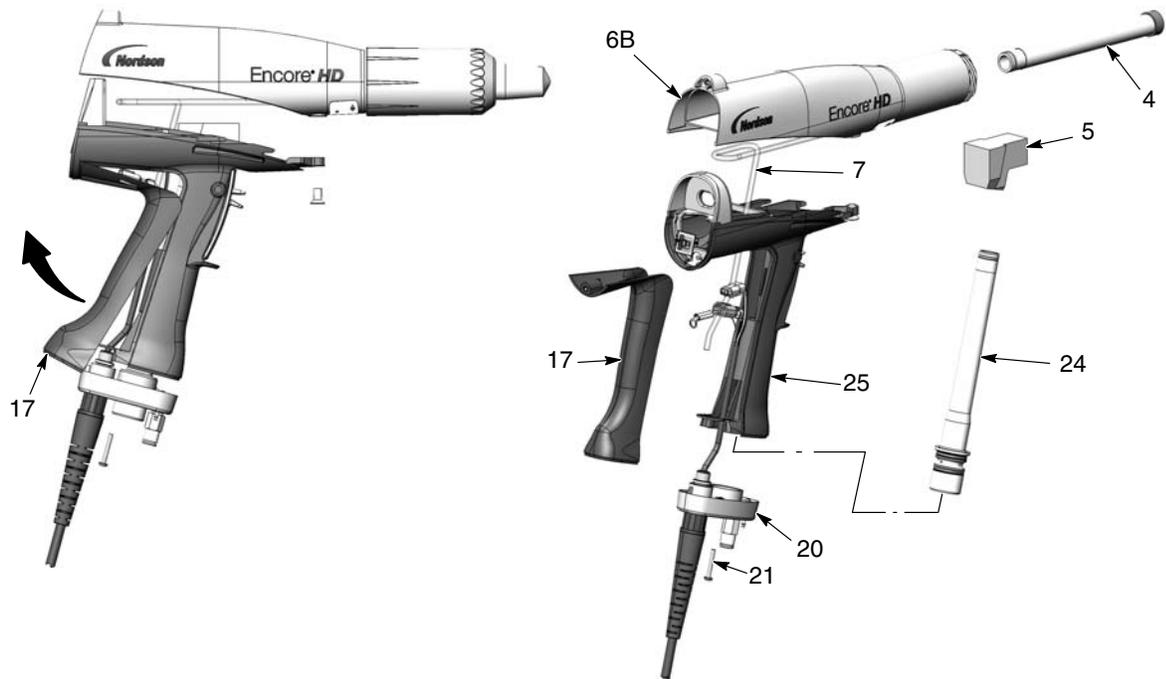
OPOMBA: Te korake preskočite, če ne zamenjate poti za prah. Pojdite na stran 6-8, da znova sestavite pršilno pištolo.

1. Opravite postopek *Razstavljanje pištole* na strani 6-4.
2. Glejte sliko 6-5. Odstranite koleno (5) iz dovodne cevi (24).
3. Odstranite dva vijaka M3 x 20 (21) iz spodnjega dela ročaja (20).
4. Spodnji del potegnite stran od ročaja in zavrtite dno ozemljitvene ploščice (17) navzgor ter stran od ročaja, nato pa jo odstranite. Ozemljitveno žico pustite priključeno na ozemljitveno ploščico.
5. Dovodno cev (24) potisnite navzgor in iz spodnjega dela, nato pa spodnji del umaknite in potegnite dovodno cev iz ročaja.
6. Izhodno cev (4) potisnite iz sprednjega dela ohišja pištole (6B).
7. Spihajte dovodno in izhodno cev ter koleno in jih zamenjajte, če imajo notranjost obrabljeno ali prevlečeno z udarno zlitim prahom. Če znova uporabljate cevi, se prepričajte, da so tesnilni obroči nepoškodovani.

Vgradnja poti za prah

1. Glejte sliko 6-5. Izhodno cev (4) vstavite v ohišje pištole (6B), tako da je konec cevi poravnan s koncem ohišja pištole.
2. Dovodno cev (24) vstavite v ročaj (25), nato pa vstavite konec cevi v spodnji del ročaja (20).
3. Spodnji del ročaja potisnite blizu ročaja, nato pa zataknite zgodnji del ozemljitvene ploščice (17) v ohišje ter ga zavrtite na ročaj. Med sestavljanjem poskrbite, da žice kabla niso stisnjene ali ujete.
4. Spodnji del ročaja namestite na ročaj in ozemljitveno ploščico ter ga pritrdite z dvema vijakoma M3 x 20 (21).
5. Koleno (5) vgradite v dovodno cev s koncem obrnjenim proti sprednji strani pištole, kot kaže slika.

OPOMBA: Za potrditev pravilne inštalacijedajte v dno vstopnega prilagodilnika svetilko in preverite notranje priključke tako, da pogledate skozi izhodno cev s sprednje strani pištole za pršenje prahu.



Slika 6-5 Zamenjava poti za prah

- 4. Komplet izhodne cevi
- 5. Koleno
- 6B. Telo pištole

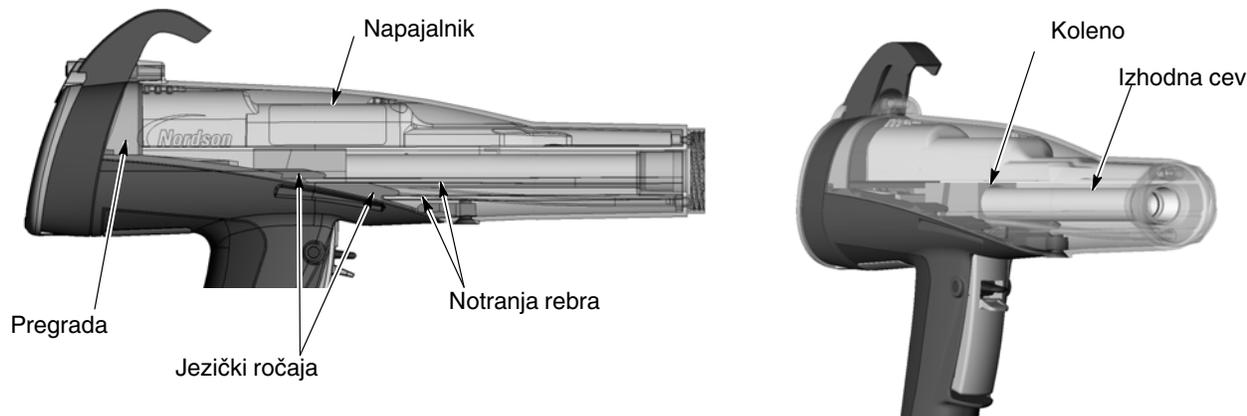
- 7. Sklop filtra
- 17. Ozemljitvena plošča
- 20. Spodnji del ročaja

- 21. Vijaki M3 x 20
- 24. Komplet dovodna cev/prilagodilnik za cev
- 25. Ročaj

Vnovično sestavljanje pištrole

1. Glejte sliko 6-6. Ohišje pištrole poravnajte z ročajem in jih stisnite skupaj, tako da se notranja rebra ohišja pištrole zataknejo v jezičke ročaja.

OPOMBA: Poskrbite, da kabelski snop napajanja ni stisnjen med pregrado in napajalnik.



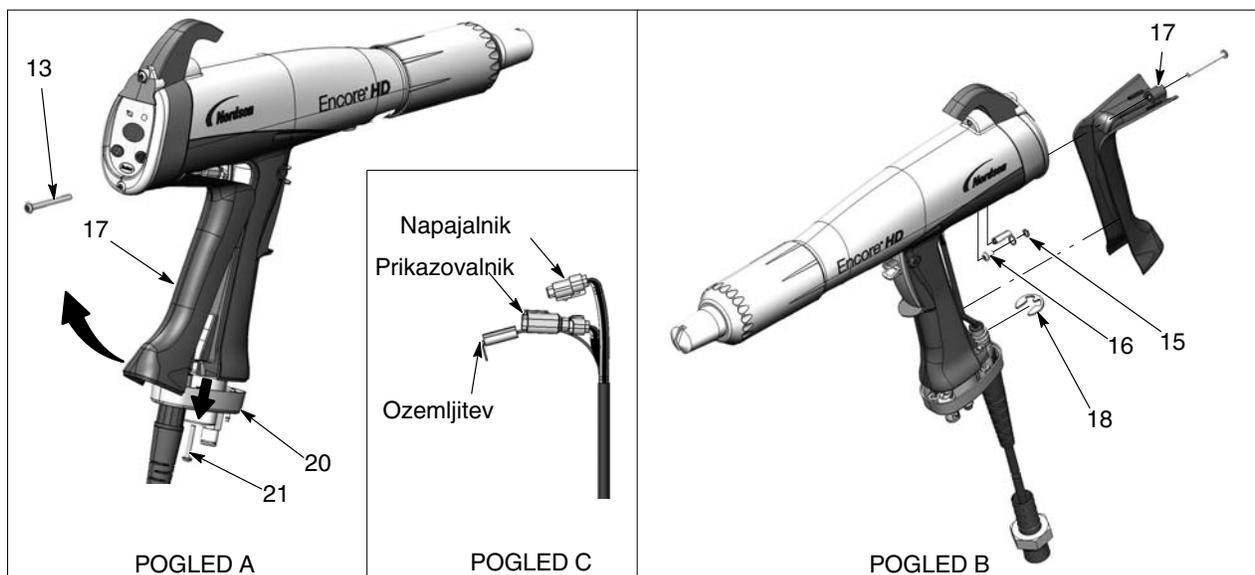
Slika 6-6 Vnovično sestavljanje pištrole

2. Prst vstavite v izhodno cev na sprednji strani pištrole in poravnajte notranjo stran cevi s kolonom, nato pa potisnite cev, da se usede v koleno.
 3. Kabelski snop napajalnika povežite s kablom pištrole, nato pa oba napeljite skozi pregrado v ohišje pištrole.
 4. Glejte sliko 6-2. Vgradite prikazovalno enoto, kot je opisano v *Vgradnja prikazovalne enote* na strani 6-2.
 5. Vgradite sklop elektrode (3) na konec izhodne cevi na sprednji strani ohišja pištrole. Poskrbite, da žica elektrode ni zvita ali zlomljena.
- OPOMBA:** Šobe za plosko pršenje in stožčaste šobe imajo vsake svoja držala za elektrode.
6. Vgradite šobo (2) na sklop elektrode, pri tem pazite, da se nastavki na sklopu elektrode ujamejo v reže na šobi.
 7. Vgradite matico šobe (1) na šobo in jo zavrtite v desno, da jo pritrdite.

Zamenjava kabla

Odstranjevanje kabla

1. Odklopite kabel pištole s krmilnika.
2. Glejte sliko 6-7, pogled A. Odstranite dva vijaka M3 x 20 (21), ki držita spodnji del ročaja (20) na ročaju.
3. Iz prikazovalne enote odstranite spodnji del vijaka M3 x 35 (13).
4. Spodnji del potegnite toliko stran od ročaja, da sprostite spodnji rob ozemljitvene ploščice (17) s spodnjega dela ročaja.
5. Spodnji del ozemljitvene ploščice potegnite navzven in stran od ročaja.
6. Glejte sliko 6-7, pogled B. Odstranite vijak M3 x 8, varovalno podložko (16, 15) in ozemljitveni pol z ozemljitvene ploščice.
7. S kabla odstranite držalni obroč (18).
8. Glejte sliko 6-7, pogled C. Priključke kabla potegnite iz ročaja. Majhen ploski izvijač vstavite v reže na priključkih napajalnika in prikazovalnika, da sprostite zaponko in jih odklopite.
9. Kabel potegnite iz spodnjega dela ročaja, tako da priključke ločeno potisnete iz spodnjega dela.



Slika 6-7 Zamenjava kabla

13. Vijak M3 x 35

15. Varovalna podložka

16. Vijak M3 x 6

17. Ozemljitvena plošča

18. Držalni obroč

20. Spodnji del ročaja

21. Vijaki M3 x 20

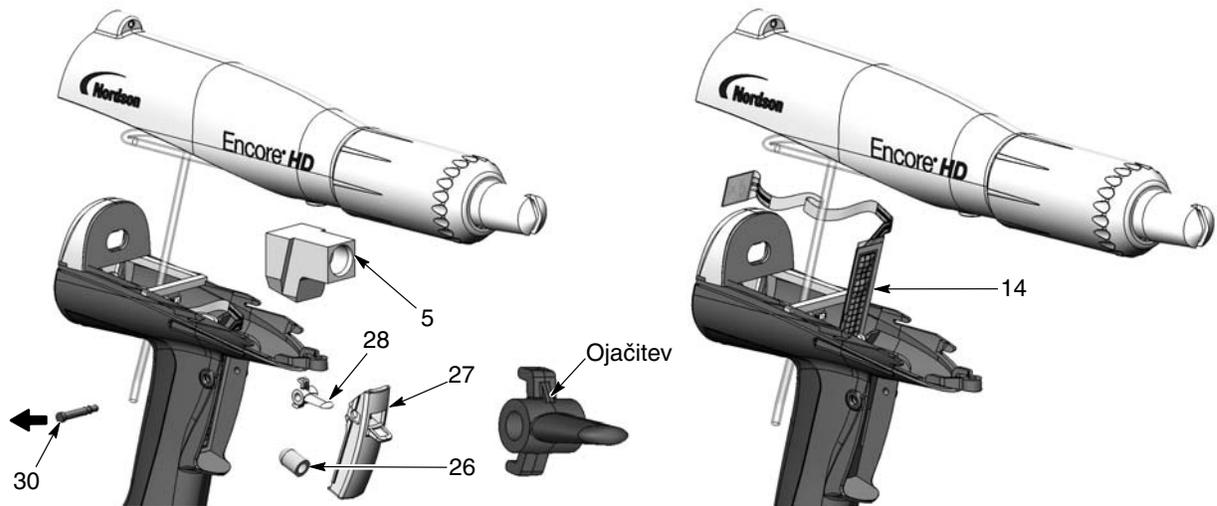
Vgradnja kabla

1. Glejte sliko 6-7. Novi kabel napeljite skozi spodnji del ročaja, nato pa na kabel vgradite držalni obroč (18), da ga držite na mestu.
2. Kabel povežite s priključki prikazovalne enote in napajalnika.
3. Priključek kabla priključite na ozemljitveno ploščico (17) z vijakom M3 x 6 in varovalno podložko (16, 15).
4. Priključke kabla in ozemljitveno žico napeljite v pištolo pod množilnikom.
5. Spodnji del ozemljitvene ploščice zatakните v ohišje pištole in ga zavrtite na ustrezno mesto na ročaju.
6. Spodnji del ročaja (20) namestite na ročaj in ozemljitveno ploščico ter ga pritrdite z dvema trdno zategnjenima vijakoma M3 x 20 (21).
7. Znova vgradite vijak M3 x 35 (13) na dnu prikazovalne enote.

Zamenjava stikala sprožilca

Odstranjevanje stikala

1. Odstranite prikazovalno enoto in odklopite ploski kabel stikala sprožilca z enote, kot je opisano v *Odstranjevanje prikazovalne enote* na strani 6-2.
2. Odstranite ohišje pištole z ročaja, kot je opisano v *Razstavljanje pištole* na strani 6-4.
3. Glejte sliko 6-8. Izvlecite koleno (5) iz dovodne cevi.
4. Manjši del osi (30) potisnite iz ročaja z majhnim ploskim izbijačem ali drugim orodjem.
5. Iz ročaja odstranite sprožilec za pršenje (27), pogon (26) in sprožilec za prepihanje (28).
6. Z orodjem potegnite stikalo sprožilca (14) z ročaja, nato pa ga potegnite navzgor in iz ročaja.



Slika 6-8 Zamenjava stikala sprožilca

Vgradnja stikala

1. Glejte sliko 6-8. Novo stikalo (14) usmerite z mrežico proti sprednji strani pištrole, nato pa pazljivo vstavite kvadratni spodnji del stikala skozi režo v ročaju.
2. Odlepите folijo z lepila na zadnji strani stikala.
3. Pazljivo vgradite stikalo proti spodnjemu in levemu robu vdolbine za sprožilec ter ga pritisnite proti zadnji strani vdolbine. S prstom pritisnite po celotnem stikalu, da zagotovite, da se dobro prilepi na ročaj.
4. Vgradite sprožilec za prepihanje (28) v sprožilec za pršenje (27) z navzgor usmerjeno ojačitvijo, kot je prikazano. **Sprožilca za prepihanje ne vgradite obrnjenega na glavo.**
5. Sprožilce namestite v ročaj in jih držite na mestu, med tem pa pritisnite os (31) skozi ročaj in sprožilce, dokler ni glava osi poravnana z ročajem. Pravilno vstavljena os se zaskoči.
6. Ploski kabel stikala sprožilca napeljite skozi spodnji del pregrade in povežite priključek ploskega kabla na prikazovalno enoto, kot je opisano v *Vgradnja prikazovalne enote* na strani 6-2.
7. Znova sestavite pištolo, kot je opisano v *Vnovično sestavljanje pištrole* na strani 6-8.

Razdelek 7

Deli

Uvod

Za naročanje delov pokličite center Nordson za pomoč uporabnikom izdelkov za industrijske premaze (Industrial Coating Systems Customer Support Center) na številki (800) 433-9319 ali se obrnite na krajevnega zastopnika podjetja Nordson.

Ta razdelek pokriva dele in dodatno opremo za ročno pištolo za prašno lakiranje Encore HD.

Za dodatne informacije in opremo glejte naslednje priročnike:

7192465	Krmilnik za ročni sistem Encore HD/XT
1604971	Podaljšek sulice za ročne pištole za prašno lakiranje Encore HD
1100013	Komplet za nastavljanje vzorca za podaljške sulice
1098440	Komplet za nastavljanje vzorca za ročne pršilne pištole Encore
1102764	Komplet s posodo za pištolo Encore

Te priročnike lahko prenesete z naslova:

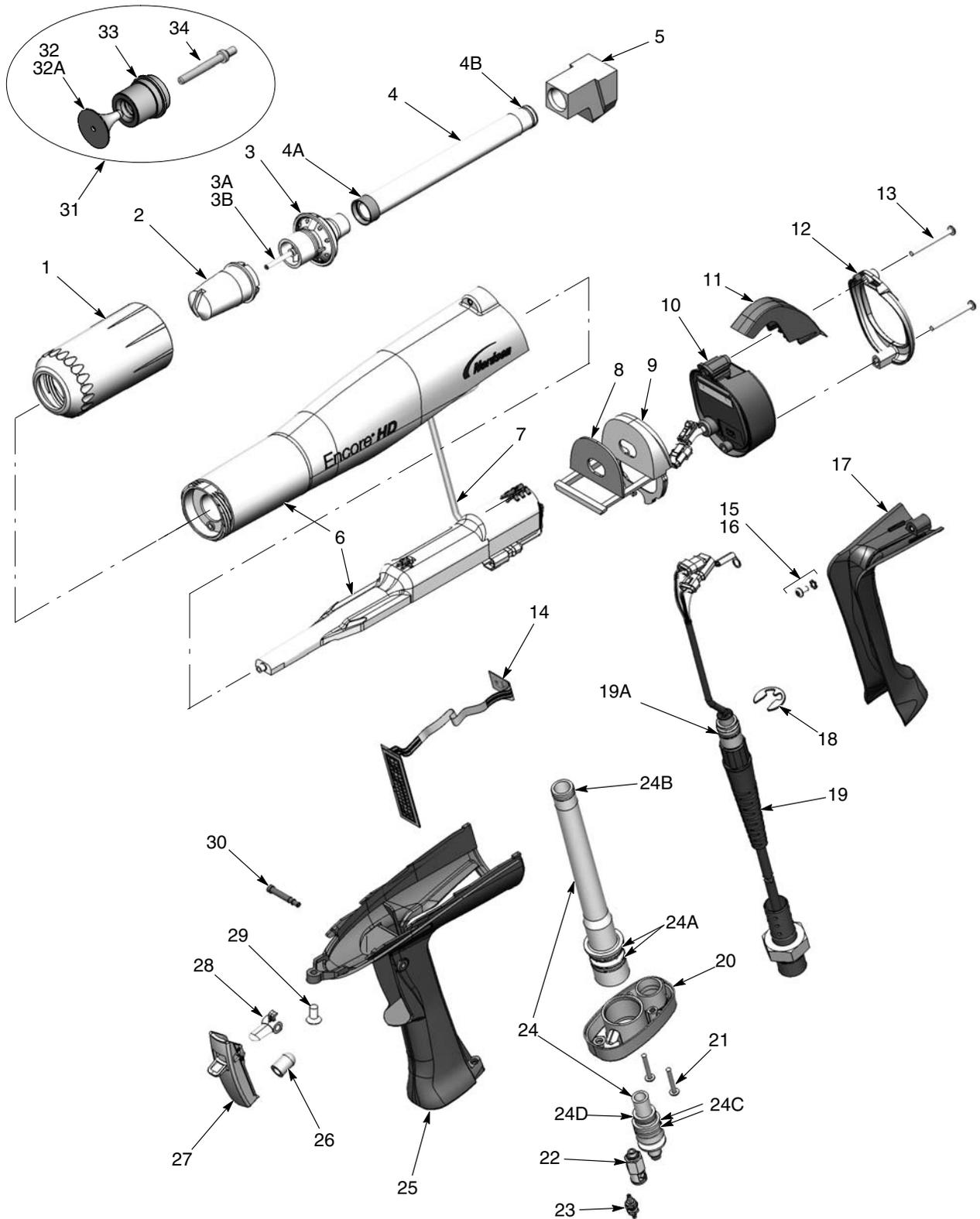
<http://emanuals.nordson.com/finishing/>

(kliknite Powder-US (Prah ZDA) in Encore Systems (Sistemi Encore))

Deli pršilne pištole

Glejte sliko 7-1 in sezname delov na naslednjih straneh.

Ilustracija delov pršilne pištole



Slika 7-1 Eksplozirani pogled ročne pištole za prašno lakiranje Encore HD in dodatne opreme

Seznam delov pršilne pištole

Glejte sliko 7-1.

Element	P/N	Opis	Količina	Opomba
-	1603160	GUN ASSEMBLY, manual, Encore HD	1	
1	1081638	• NUT, nozzle, handgun	1	
2	1605846	• NOZZLE, flat spray, 3 mm	1	A
3	1604824	• ELECTRODE ASSEMBLY, Encore, flat spray	1	F
3A	1106078	•• ELECTRODE, spring contact	1	
3B	1605863	•• HOLDER, electrode, M3, flat spray, Encore	1	F
4	1606082	• KIT, powder outlet tube, Encore HD	1	D
4A	1097527	•• SEAL, tube, powder	1	
4B	1081785	•• O-RING, silicone, 0.468 x 0.568 x 0.05 in.	1	
5	1096695	• ELBOW, powder tube, handgun	1	D
6	1608280	• KIT, neg power supply/manual body, Encore	1	
7	1088558	•• FILTER ASSEMBLY, handgun		
8	1088502	• GASKET, multiplier cover, handgun	1	
9	1106872	• BULKHEAD, multiplier, handgun, Encore HD	1	
10	1100986	• KIT, handgun display module, Encore	1	
NS	1085631	•• SUPPORT, adhesive, handgun, Encore	1	
11	1087760	• HOOK, handgun	1	
12	1102648	• BEZEL, shield, plated	1	
13	345071	• SCREW, pan head, recessed, M3 x 35, BZN	2	
14	1101872	• KIT, trigger switch, Encore HD	1	
NS	1085631	•• SUPPORT, adhesive, handgun, Encore	1	
15	983520	• WASHER, lock, internal, M3, zinc	1	
16	982427	• MACHINE SCREW, pan head, recessed, M3 x 6, zinc	1	
17	1106871	• HANDLE, ground pad, handgun, Encore HD	1	
18	1081777	• RETAINING RING, external, 10 mm	1	
19	1600745	• CABLE ASSY, handgun, 6 meter, Encore HD	1	E
19A	940129	•• O-RING, silicone, conductive, 0.375 x 0.50in.	1	
20	1087762	• BASE, handle, handgun	1	
21	760580	• SCREW, Philips head, M3 x 20, zinc	2	
22	1081617	• CHECK VALVE, male, M5 x 6 mm	1	
23	1081616	• FITTING, bulkhead, barb, dual, 10-32 x 4 mm	1	
24	1608282	• KIT, inlet tube and hose adapter, Encore HD, Gen 2	1	
24A	1084773	•• O-RING, silicone, 18 mm ID x 2 mm wide	2	
24B	1081785	•• O-RING, silicone, 0.468 x 0.568 x 0.05 in.	1	
24C	1606709	•• O-RING, PUR, 0.551 x 0.07 x 0.7	2	
24D	940137	•• O-RING, silicone, 0.437 x 0.562 x 0.063	1	
25	1600819	• HANDLE, handgun, Encore HD	1	
26	1106892	• ACTUATOR, switch, trigger, Encore HD	1	
27	1606999	• KIT, service, Encore trigger axle/trigger	1	
28	1081540	• TRIGGER, setting, handgun	1	
29	1088601	• SCREW, flat head, recess, M5x 10, nylon	1	

Se nadaljuje ...

Element	P/N	Opis	Količina	Opomba
30	1606998	• AXLE, trigger, spray gun, Encore	1	G
31	1604828	• KIT, conical nozzle, Encore	1	
32	1083206	• DEFLECTOR assembly, conical, 26 mm	1	A
32A	1098306	•• O-RING, Viton, 3 mm x 1.1 mm wide	1	B
33	1082060	• NOZZLE, conical	1	A
34	1605861	• HOLDER, electrode, M3, conical, Encore	1	
NS	900617	• TUBE, polyurethane, 4 mm OD, clear	AR	C
NS	900741	• TUBING, polyurethane, 6/4 mm, black	AR	C
NS	900620	• TUBING, poly, spiral cut, 3/8 in. ID	AR	C
NS	1605847	• NOZZLE, flat spray, 4 mm	1	A
<p>OPOMBA A: Šobe za ploski curk širine 3 in 4 mm, stožčasta šoba in odbojnik so priložene pršilni pištoli. Za dodatne šobe glejte naslednje strani.</p> <p>B: Ta tesnilni obroč je sestavni del vseh odbojnikov.</p> <p>C: Naročajte v enotah po en meter ali en čevelj.</p> <p>D: Na voljo je tudi material, odporen proti obrabi. Glejte tudi razdelek <i>Dodatna oprema za pršilno pištolo</i>.</p> <p>E: Na voljo je dodatni 6-metrski podaljšek, glejte <i>dodatna oprema za pršilno pištolo</i>.</p> <p>F: Samo za uporabo s šobami za plosko pršenje. Za predelavo na stožčasto šobo in odbojnik uporabite element kompleta 32.</p> <p>G: Priloženo kompletu s stikalom sprožilca 1101872.</p>				

Dodatna oprema za pršilno pištolo

Različna dodatna oprema za pršilno pištolo

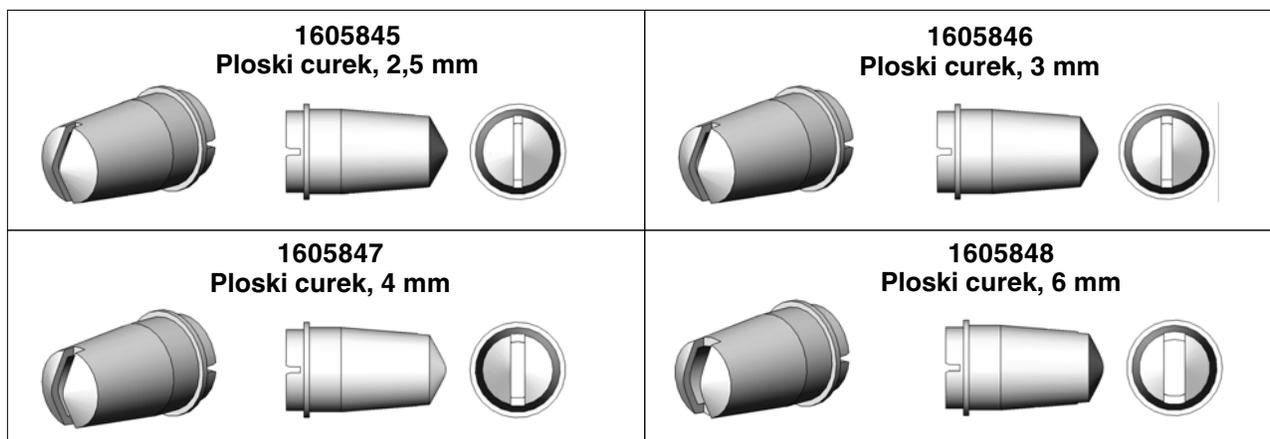
Glejte sliko 7-1.

Element	P/N	Opis	Količina	Opomba
4	1096698	KIT, powder outlet tube, wear resistant	1	
4A	1081785	• O-RING, silicone, 0.468 x 0.568 x 0.05 in.	1	
4B	941113	• O-RING, silicone, 0.438 x 0.625 x 0.094 in.	1	
18	1096696	ELBOW, powder tube, Encore, impact resistant	1	
NS	1085168	CABLE, 6-wire, shielded, handgun, 6 meter extension	1	

NS: Ni prikazano

Šobe za plosko lakiranje

Šobe za ploski curk širine 3 in 4 mm so priložene pršilni pištoli. Vse druge šobe za plosko pršenje so dodatna oprema.



Slika 7-2 Šobe za plosko lakiranje

Križne šobe



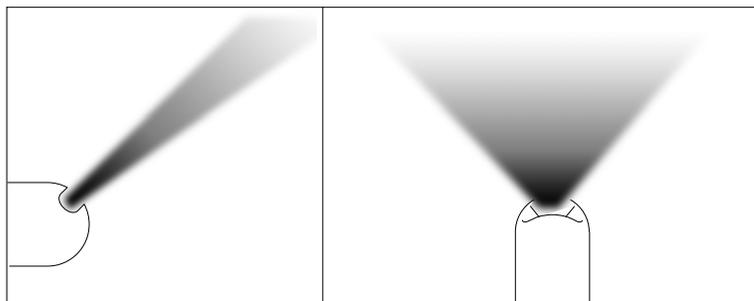
Slika 7-3 Križne šobe

45-stopinjska šoba za pršenje vogalov

Glejte sliko 7-4.

Vzorec pršenja	Širok pahljačast vzorec pravokotno na os pršilne pištole
Vrsta reže	Pod kotom, križna reža
Uporaba	Prirobnice in vdolbine

P/N	Opis	Opomba
1102872	NOZZLE, corner spray, Encore	



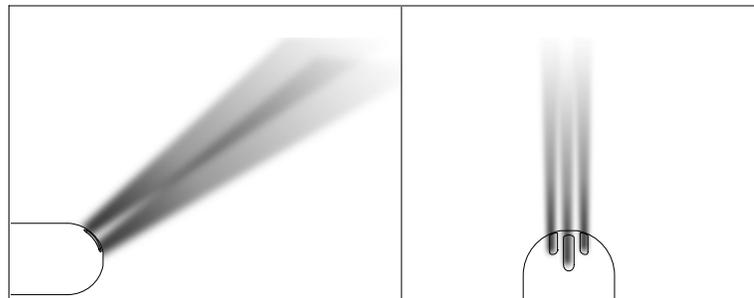
Slika 7-4 45-stopinjska šoba za pršenje vogalov

45-stopinjska poravnana šoba za plosko pršenje

Glejte sliko 7-5.

Vzorec pršenja	Ozek pahljačast vzorec, poravnani z osjo pršilne pištole
Vrsta reže	Tri reže pod kotom, poravnane z osjo pršilne pištole
Uporaba	Lakiranje na vrhu in spodaj; tipično ni premikanja v del in ven

P/N	Opis	Opomba
1102871	NOZZLE, 45 degree, flat spray, Encore	



Slika 7-5 45-stopinjska šoba za plosko pršenje

Deli za stožčasto šobo, odbojnik in sklop elektrode

Glejte slike 7-6, 7-7, in 7-8. S stožčastim držalom elektrode morate uporabljati stožčasto šobo in odbojnik. Pištoli je priložen en komplet s stožčasto šobo (1604828). Vsi drugi tukaj prikazani deli so dodatna oprema in jih morate naročiti ločeno.

Stožčaste šobe in odbojniki



Vsi odbojniki vključujejo tesnilni obroč 1098306, Viton, 3 mm x 1,1 mm

Slika 7-6 Stožčaste šobe in odbojniki

Komplet stožčaste šobe (priložen pištoli)

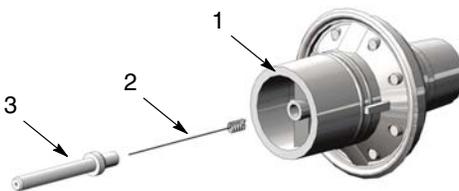


Slika 7-7 Komplet za predelavo stožčaste šobe

P/N	Opis	Količina	Opomba
1604828	KIT, conical nozzle, Encore	1	
1083206	• DEFLECTOR, 26 mm	1	
1082060	• NOZZLE, conical	1	
1605861	• ELECTRODE HOLDER, conical	1	A

OPOMBA A: Za stožčasto šobo je potrebna druga vrsta držala elektrode kot za sklop elektrode ploske pršilne šobe.

Sklop za stožčasto elektrodo



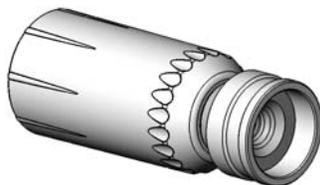
Slika 7-8 Sklop za stožčasto elektrodo

Element	P/N	Opis	Količina	Opomba
—	1106076	ELECTRODE ASSEMBLY, conical, Encore	1	
1	-----	• ELECTRODE SUPPORT	1	
2	1106078	• ELECTRODE	1	
3	1605861	• ELECTRODE HOLDER, Conical	1	A

OPOMBA A: Za stožčasto šobo je potrebna druga vrsta držala elektrode kot za sklop elektrode ploske pršilne šobe.

Komplet za nastavitev vzorca

Komplet za nastavljanje vzorca ima priloženo vgrajeno stožčasto šobo. S kompletom lahko nastavljate 16-, 19- in 26-mm odbojnike. Odbojniki niso priloženi kompletu, naročiti jih morate ločeno.



1098417

Prilagodilni komplet za vzorec ročne pištole Encore HD

Slika 7-9 Komplet za nastavitev vzorca

Podaljški sulice

Šobe, našteje na prejšnjih straneh, se vgradijo neposredno na podaljške sulice. Glejte navodila, ki so priložena podaljškom sulice, kjer najdete navodila za vgradnjo in informacije o delih za popravilo.

OPOMBA: Stožčasto držalo elektrode je treba uporabiti s stožčastim odbojnikom in podaljški sulice. Glejte stran 7-7.

P/N	Opis	Opomba
1604965	EXTENSION, lance, 150 mm, Encore HD	A
1604970	EXTENSION, lance, 300 mm, Encore HD	A

OPOMBA A: Obrnite se na predstavnika podjetja Nordson, če potrebujete daljši podaljšek sulice.

Komplet zbiralnika ionov

Ta komplet se vgradi na pištolo standardne dolžine. Glejte navodila, ki so priložena pršilni pištoli, kjer najdete navodila za vgradnjo in informacije o delih za popravilo.

P/N	Opis	Opomba
1603854	KIT, ion collector assembly, manual, Encore (std length gun)	

Sestavni deli zbiralnika ionov za podaljške sulic

Če želite uporabljati zgornji komplet zbiralnika ionov s podaljškom sulice dolžine 150 ali 300 mm, naročite eno od sulic in spodaj naštetih nosilec. Glejte navodila, ki so priložena kompletu, kjer najdete navodila za vgradnjo.

Element	P/N	Opis	Količina	Opomba
—	189483	ROD, ion collector, 15 in.	1	A
—	189484	ROD, ion collector, 21 in.	1	B

OPOMBA A: Uporabite za podaljšek sulice dolžine 150 mm.
B: Uporabite za podaljšek sulice dolžine 300 mm.

Cevi za prah in zrak

Cevi za prah in zrak morate naročiti v enotah po 30 cm (1 ft).

P/N	Opis	Opomba
1081783	Powder hose, 6 mm ID x 8 mm OD, polyolefin (by 100 ft)	B, E
1080388	Powder hose, 6 mm ID x 8 mm OD, polyolefin (by 500 ft)	C, E
1606690	Clear powder hose, 6 mm ID x 8 mm OD, polyurethane (by 100 ft)	A, F
1606695	Clear powder hose, 6 mm ID x 8 mm OD, polyurethane (by 500 ft)	C, F
900617	Air tubing, polyurethane, 4 mm, clear, electrode air wash	A
900742	Air tubing, polyurethane, 6 mm, blue, pattern air	A
1096789	Air tubing, antistatic, 6/4 mm, black (conductive air tubing), VBF pickup tube to controller	D
900741	Air tubing, polyurethane, 6 mm, black	
900618	Air tubing, polyurethane, 8 mm, blue	A
900619	Air tubing, polyurethane, 8 mm, black	A
900740	Air tubing, polyurethane, 10 mm, blue, main air IN	A
900517	Tubing, poly, spiral cut, 0.62 in. ID, dess out	
301841	Strap, Velcro, w/buckle, 25 x 3 cm, dress out	

OPOMBA A: Najmanjša količina naročanja znaša 15 m (50 ft).
B: Najmanjša količina naročanja znaša 30 m (100 ft).
C: Najmanjša količina naročanja znaša 150 m (500 ft).
D: Ta cev se uporablja na sistemih VBF za zagotavljanje zraka za utekočinjanje iz spoja na pregradi do pobiralne cevi. Je prevodna in ozemlji pobiralno cev na ohišje vozička. Ne zamenjajte z neprevodno cevjo.
E: Standardna cev za prah, dobavljena s sistemom.
F: Dodatna cev za prah, ki se uporablja namesto standardnega poliolefina.

IZJAVA O SKLADNOSTI

IZDELEK: Ročni sistemi za prašno lakiranje Encore XT / HD

Modeli: Ročni Encore XT, fiksna vgradnja ali enota na mobilnem vozičku.
Samodejni nanašalnik Encore z nadzornimi elementi Encore XT za samodejni sistem z eno pištolo.
Ročni Encore XT, fiksna vgradnja ali enota na mobilnem vozičku.

Opis: Vsi so sistemi za elektrostatično prašno lakiranje, vključno z nanašalniki, krmilnimi kabli in s tem povezanimi krmilniki. Ročni sistem Encore XT uporablja tehnologijo venturijevih črpalk za napajanje pršilne pištole. Medtem pa uporablja ročni sistem Encore HD tehnologijo črpalke z visoko gostoto za napajanje pršilne pištole. Samodejna pištola Encore je navedena v kontrolnih elementih ročnega sistema XT za nanose s samodejnim sistemom z eno pištolo in jo je možno namestiti na stojalo za pištolo ali na robota.

Zadevne direktive:

2006/42/EC – Direktiva za stroje
2004/108/EEC – Direktiva o elektromagnetni združljivosti (EMC)
94/9/EC – Direktiva ATEX

Standardi za preverjanje skladnosti:

EN/ISO12100 (2010) EN60079-0 (2014) EN61000-6-3 (2007) FM 7260 (1996) EN50050 (2006)
EN1953 (2013) EN60079-31 (2014) EN61000-6-2 (2005) EN55011 (2009) EN60204-1 (2006)

Načela: Ta izdelek je bil izdelan skladno z dobrimi inženirskimi praksami. Navedeni izdelek je skladen z zgoraj navedeno direktivo in standardi.

Vrsta zaščite:

- Temperatura okolice: +15°C ... +40°C
- Ex tb IIIB T60 °C / Ex II 2 D / 2mJ = (Nanašalniki Encore XT in HD)
- Ex tc IIIB T60 °C / EX II (2) 3 D = (Krmilniki)
- Ex II 2 D / 2mJ = (Samodejni nanašalnik Encore)

Certifikati:

- FM14ATEX0051X = Nadzorni elementi (Norwood, Mass. ZDA)
- FM14ATEX0052X = Ročni nanašalniki Encore XT in HD (Norwood, Mass. ZDA)
- FM11ATEX0056X = Samodejni nanašalnik Encore (Norwood, Mass. ZDA)

Nadzor ATEX

- 1180 SGS Baseefa (Buxton, Derbyshire, Velika Britanija)



Mike Thomas
Direktor poslovne enote
Hladni materiali in prah
Industrial Coating Systems

Datum: 24.08.2015

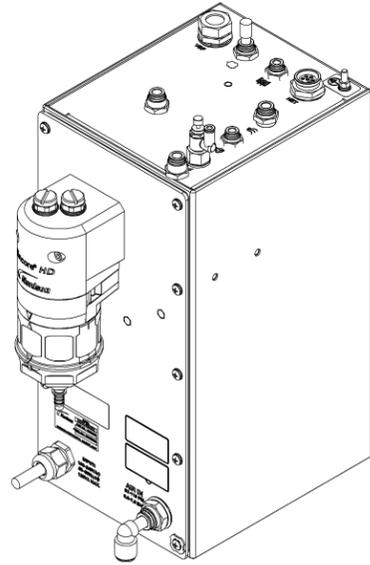
Pooblaščen predstavnik podjetja Nordson v EU

Stik: Vodja operative
Industrial Coating Systems
Nordson Deutschland GmbH
Heinrich-Hertz-Straße 42-44
D-40699 Erkrath, Nemčija

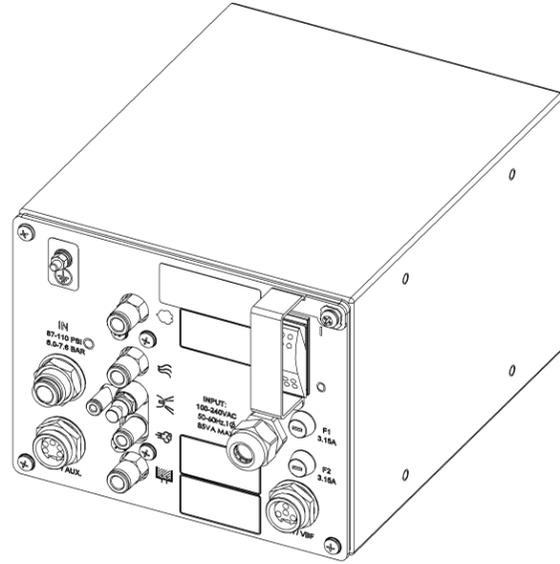


NOTICE THIS DRAWING IS NORDSON PROPERTY, CONTAINS PROPRIETARY INFORMATION AND MUST BE RETURNED UPON REQUEST. DO NOT CIRCULATE, REPRODUCE OR DIVULGE TO OTHER PARTIES WITHOUT WRITTEN CONSENT OF NORDSON.

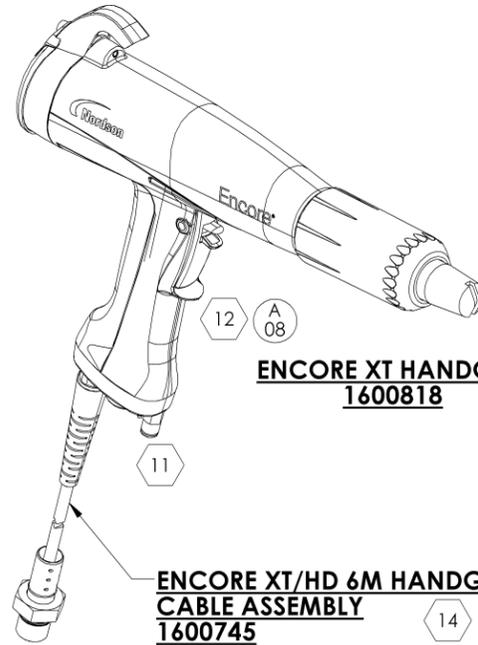
MATERIAL NO.	1084547	REVISION	14
25- <u>LB</u> HOPPER SYSTEMS; REDESIGNED APPROVED EQUIPMENT SPECIFICATIONS TABLES (SHEETS 1 & 2); REMOVED MOTORS FROM SPECIFICATION TABLES & ADDED MFR'S CERTIFICATION NO.			
A05	05) REMOVED FM APPROVED HANDGUN ASSY 1083120 FROM APPROVED EQUIPMENT LISTING (SHEETS 1 & 2).	DC	RJF PE601120 30JUL08
C5	A06 06) PART NUMBER ERROR CORRECTION (SHEET 2).	DC	RJF PE601509 12MAR09
A07	07) REMOVED 1082819, 1082843, 1082844, 1084512, 1084514, 1084517, 1087272, 1087273, 1087274, & 1087275; ADDED 1097072, 1097073, 1097074, & 1097075; UPDATED MPS PICTORIALS.	DRJ	RJF PE601681 04AUG09
A08	08) UPDATED ENCORE HANDGUN PICTORIALS, NEW ENCORE HANDGUN PART NUMBERS UPDATED IN APPROVED EQUIPMENT TABLES.	BB	BDM PE602105 24JUN10
10	09) UPDATE PG.1 & 2 FOR NEW 230V P/N		
10	10) UPDATE VIBRATORY MOTOR VIEW, PG.2	DM	DU PE602591 05AUG11
11	1600745 WAS 1102625	DM	BP PE602297 28NOV11
12	12) REV'D DESCRIPN, TABLES AND ASSEMBLY TO REFLECT 'XT' VERSION (SHEETS 1 & 2)	MHH	BDM PE602609 07FEB12
13	13) REMOVED ENCORE XT CONTROLLER 1087276 & ADDED 1604125; UPDATED MOBILE SYSTEM VIEWS.	DC	RJF PE603075 22OCT13
14	14) ADDED "HD" PRODUCTS & "XT" DESIGNATIONS, UPDATE TABLES, MOTOR CERT # WAS TUV05ATEX2768X(PG.2)	MB	RJF PE603483 05MAR15



ENCORE HD CONTROLLER POWER UNIT W/HD PUMP
1605586 FOR 230V VBF
1605584 FOR 115V VBF



ENCORE XT CONTROLLER POWER UNIT
1082815 FOR 230V VBF
1600468 FOR 115V VBF



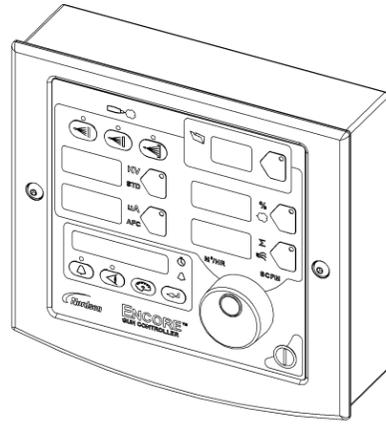
ENCORE XT/HD 6M HANDGUN CABLE ASSEMBLY
1600745



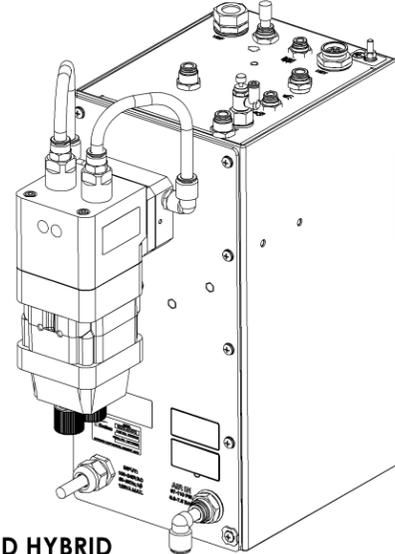
CONTROLLER INTERFACE CABLE
1080718--10FT.
1080719--30IN.



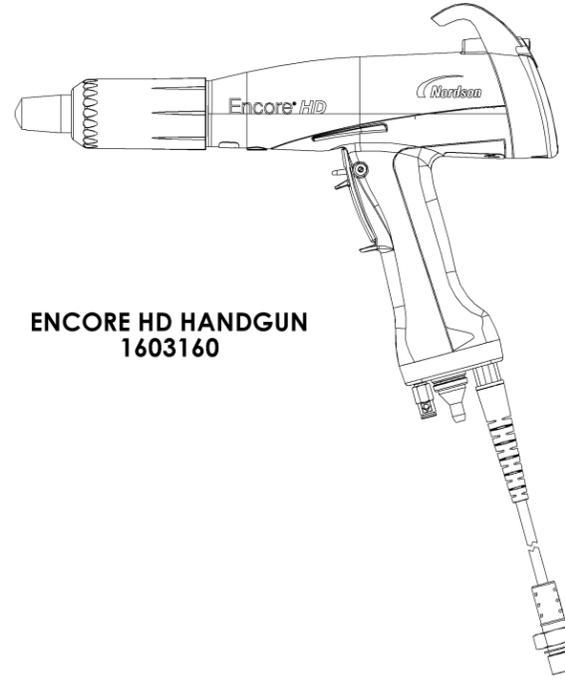
6M HANDGUN CABLE EXTENSION, 6-CONDUCTOR, SHIELDED.
1085168



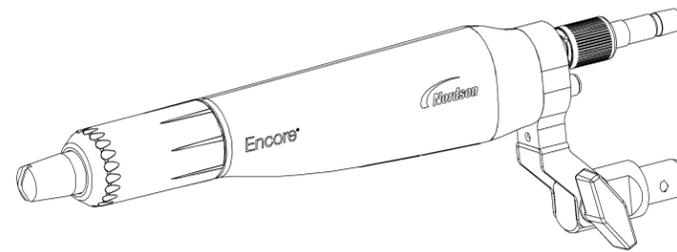
ENCORE XT/HD INTERFACE CONTROL UNIT
1604125



ENCORE HD HYBRID POWER UNIT W/PRODIGY PUMP
1606272 FOR 230V VBF
1606271 FOR 115V VBF



ENCORE HD HANDGUN
1603160

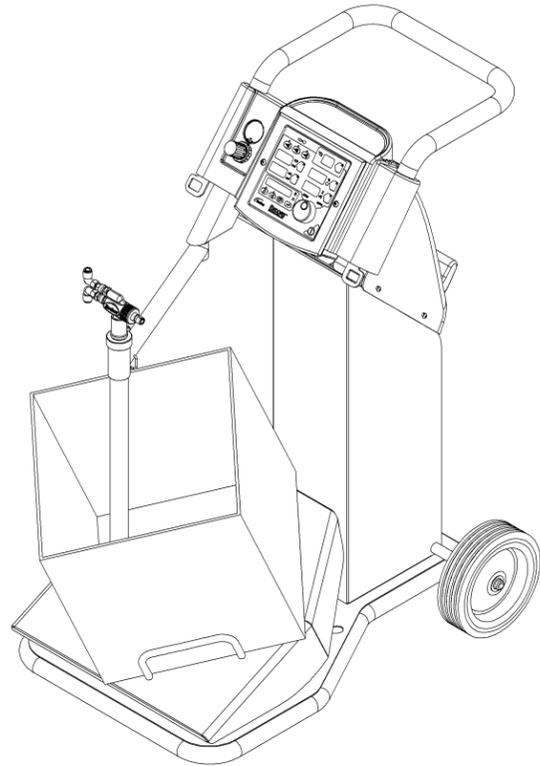


ENCORE AUTOMATIC GUN - 1097489
OPTIONAL 90 DEGREE EXTENSION - 1604084
ENCORE AUTOMATIC GUN CABLE - 1605436

	PART NUMBER	DESCRIPTION	cFMus	cFMus / ATEX	NOTE
THE FOLLOWING CONTROLLERS AND ASSOCIATED CABLES ARE SUITABLE FOR CLASS II, DIV. 2, GROUP F & G HAZARDOUS (CLASSIFIED) LOCATIONS OR ZONE 22.	1604125	ENCORE XT/HD INTERFACE CONTROL UNIT		X	XT & HD
	1082815	ENCORE XT CONTROLLER POWER UNIT, RELAY BOARD SET UP FOR 230V, 50HZ, VBF OPTION		X	XT
	1600468	ENCORE XT CONTROLLER POWER UNIT, RELAY BOARD SET UP FOR 115V, 60HZ, VBF OPTION	X		XT
	1605586	ENCORE HD CONTROLLER POWER UNIT, RELAY BOARD SET UP FOR 230V, 50HZ, VBF OPTION		X	HD WITH HD PUMP
	1605584	ENCORE HD CONTROLLER POWER UNIT, RELAY BOARD SET UP FOR 115V, 60HZ, VBF OPTION	X		HD WITH HD PUMP
	1606272	ENCORE HD HYBRID CONTROLLER POWER UNIT, RELAY BOARD SET UP FOR 230V, 50HZ, VBF OPTION		X	HD WITH HD PUMP
	1606271	ENCORE HD HYBRID CONTROLLER POWER UNIT, RELAY BOARD SET UP FOR 115V, 60HZ, VBF OPTION	X		HD WITH HD PUMP
	1080718	CONTROLLER INTERFACE CABLE 10 FT		X	XT & HD
1080719	CONTROLLER INTERFACE CABLE 30 INCH		X	XT & HD	
THE ABOVE EQUIPMENT IS APPROVED FOR USE WITH THE FOLLOWING GUNS AND CABLES IN A CLASS II, DIV. 1, GROUP F & G HAZARDOUS (CLASSIFIED) LOCATION OR ZONE 21	1600818	ENCORE XT HANDGUN		X	XT
	1603160	ENCORE HD HANDGUN		X	HD
	-	-THIS POSITION BLANK-		-	-
	1097489	ENCORE AUTOMATIC GUN BAR MOUNT (CAN BE USED IN ROBOT APPLICATIONS)		X	WITH XT CONTROLS
	1605436	CABLE, SPRAY GUN, ROBOT, AUTO, ENCORE		X	WITH XT & HD CONTROLS
	1600745	ENCORE XT/HD 6 METER HANDGUN CABLE		X	XT & HD
1605168	6 METER HANDGUN CABLE EXTENSION		X	XT & HD	

CRITICAL
No revisions permitted without approval of the proper agency.

ALL DIMENSIONS IN MM EXCEPT AS NOTED	NORDSON CORPORATION WESTLAKE, OH, U.S.A. 44145		
DESCRIPTION	REF DWG, APVD EQUIP, MANUAL, ENCORE XT HD		
DRAWN BY	DRJ	DATE	11JAN08
CHECKED BY	RJF	APPROVED BY	RJF
SIZE	D	FILE NAME	1084547
SCALE	NOT TO SCALE	SOLIDWORKS GENERATED DWG.	SHEET 1 OF 2



ENCORE 115V 60Hz & 230V 50Hz VBF MOBILE POWDER SYSTEMS
1600827 OR 1600828

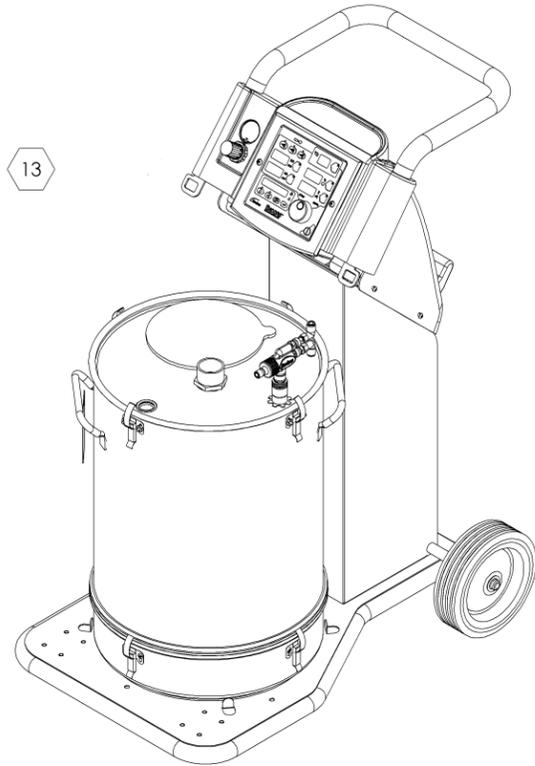
HEIGHT: 1078 [42.5]
 WEIGHT: 50.8kg [112lbs]
 wheel base: 620 [24.4] L X 511.5 [20.1] W

ENCORE HD 115V & 230V VBF MOBILE POWDER SYSTEMS
1605588 OR 1605589

HEIGHT: 1078 [42.5]
 WEIGHT: 50.8kg [112lbs]
 wheel base: 620 [24.4] L X 511.5 [20.1] W

ENCORE HD 115V & 230V HYBRID VBF (WITH PRODIGY) MOBILE POWDER SYSTEMS
1606274 OR 1606275

HEIGHT: 1078 [42.5]
 WEIGHT: 50.8kg [112lbs]
 wheel base: 620 [24.4] L X 511.5 [20.1] W



ENCORE XT 50LB HOPPER MOBILE POWDER SYSTEM
1600829

HEIGHT: 1078 [42.5]
 WEIGHT: 54.4kg [120lbs]
 wheel base: 620 [24.4] L X 511.5 [20.1] W

ENCORE XT 25LB HOPPER MOBILE POWDER SYSTEM
1600830

HEIGHT: 1078 [42.5]
 WEIGHT: 53kg [117lbs]
 wheel base: 620 [24.4] L X 511.5 [20.1] W

ENCORE HD 50LB HOPPER MOBILE POWDER SYSTEMS
1605587

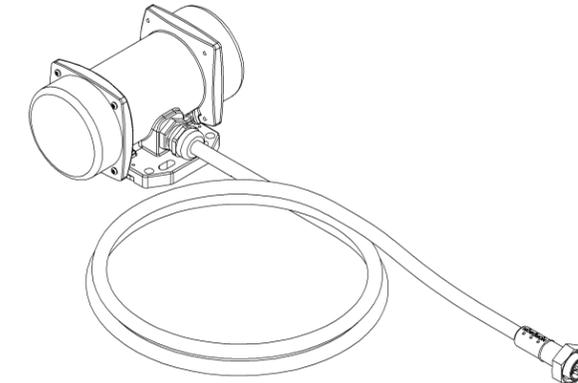
HEIGHT: 1078 [42.5]
 WEIGHT: 54.4kg [120lbs]
 wheel base: 620 [24.4] L X 511.5 [20.1] W

ENCORE HD HYBRID 50LB HOPPER MOBILE POWDER SYSTEMS (WITH PRODIGY)
1606273

HEIGHT: 1078 [42.5]
 WEIGHT: 54.4kg [120lbs]
 wheel base: 620 [24.4] L X 511.5 [20.1] W



CONTROLLER INTERFACE CABLE
1080718-10 FT.
1080719-30 IN.



115V VIBRATOR MOTOR 1604511
230V VIBRATOR MOTOR 1080950

WITH EXTRA-HARD USAGE ELECTRICAL CORD
 UL/CSA APPROVED 18 AWG 90°C

MANUFACTURER'S CERT. #: TUV12ATEX094817
 ALSO: ETL CERTIFIED FOR U.S. & CANADA

	PART NUMBER	DESCRIPTION	cFMus	ATEX	cFMus / ATEX
THE FOLLOWING MOBILE SYSTEMS ARE SUITABLE FOR CLASS II, DIV. 2, GROUP F & G HAZARDOUS (CLASSIFIED) LOCATIONS OR ZONE 22.	1600827	ENCORE XT MOBILE SYSTEMS WITH 115V, 60HZ VBF	X		
	1600828	ENCORE XT MOBILE SYSTEMS WITH 230V, 50HZ VBF		X	
	1605588	ENCORE HD MOBILE SYSTEMS WITH 115V, 60HZ VBF WITH HD PUMP	X		
THE MANUAL GUNS AND GUN CABLES ATTACHED TO THE MOBILE SYSTEM, ARE SUITABLE FOR USE IN A CLASS II, DIV. 1, GROUP F & G HAZARDOUS (CLASSIFIED) LOCATION OR ZONE 21.	1605589	ENCORE HD MOBILE SYSTEMS WITH 230V, 50HZ VBF WITH HD PUMP		X	
	1606274	ENCORE HD HYBRID MOBILE SYSTEMS WITH 115V, 60HZ VBF WITH PRODIGY PUMP	X		
	1606275	ENCORE HD HYBRID MOBILE SYSTEMS WITH 230V, 50HZ VBF WITH PRODIGY PUMP		X	
	1600829	ENCORE XT MOBILE SYSTEM WITH 50 LB HOPPER			X
	1600830	ENCORE XT MOBILE SYSTEM WITH 25 LB HOPPER			X
	1605587	ENCORE HD MOBILE SYSTEM WITH 50 LB HOPPER and HD Pump			X
	1606273	ENCORE HD MOBILE SYSTEM WITH 50 LB HOPPER and Prodigy Pump			X

CRITICAL
 No revisions permitted without approval of the proper agency.

ALL DIMENSIONS IN MM EXCEPT AS NOTED		NORDSON CORPORATION WESTLAKE, OH, U.S.A. 44145	
MACHINED SURFACES		DESCRIPTION REF DWG, APVD EQUIP, MANUAL, ENCORE XT HD	
DRAWN BY DRJ	DATE 11JAN08	RELEASE NO. PE600468	
CHECKED BY RJF	APPROVED BY RJF		
SIZE D	FILE NAME 1084547	MATERIAL NO. 1084547	REVISION 14
SCALE NOT TO SCALE	SOLIDWORKS GENERATED DWG.		SHEET 2 OF 2